DIAMARS 4 SEPTEMBER 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,75 FLORIN

STATEN

Tjon y Tevreden a entrega concepto di ley pa obligacion di identificacion

Hyundai Getz a bay bolter riba rotonde





ORANJESTAD(AAN): Un hoben burachi coriendo un Hyundai Getz cu number A-28252, a lubida cu e rotonde di Tarabana ta existi pa mas di un decada caba.

E auto a medio bay laira y a keda tira di banda . E chauffeur tambe a keda mitar den auto benta.

E Hyundai a haya daño y e persona a keda herida. Polis y ambulance a presenta na e lugar pa asina e victima haya asistencia. E hoben a wordo transporta pa Hospital pa un chekeo.

Despues di 2 aña y 5 luna encarcela

Hof a dicidi na libera ciudadano cu tabata condena na 12 aña di prison

- Hof no ta haya convincentemente proba cu M.B. ta responsabel pa e morto di su tanta
- Dialuna M.B. a worde pone den liber di inmediato
- Caso a sosode 23 di maart 2016 na Moko

E ta un hoben di 19 aña di edad...

Sospechoso apenas a caba di sali di prison y a bay mata Camilo Sosa



ORANJESTAD(AAN): Dialuna a habri y keto bay e combersacion cerca hopi hende, ta con un hoben den pleno flor di su hubentud a perde su bida riba parkinglot na Palm Beach.

E asesinato di Camilo Sosa di 22 aña di edad, a trece mas presion di pueblo riba investigadornan, pa nan captura e agresor rapidamente. Pasobra Camilo merece husticia na su banda.

Un ekipo di Recherche di distrito di Noord ta investigando e caso di asesinato di Diadomingo marduga den parkinglot di Arawak Gardens den area di Palm Beach.

Despues cu el a hinca e hoben Camilo Sosa bao su brasa, e asesino a baha na awa den un pick-up color cora kima.

E Pickup ey a resulta di ta un Toyota single-cab Pickup.

Recherche a haya diferente Security Camera video, y tambe informacion di testigonan. Cu esey, autoridad hudicial rapidamente a logra yega na e supuesto Pickup envolvi.

Recherchenan a bishita un cas na Tanki Leendert, unda a topa e Toyota Pickup color cora kima cu a wordo usa pa e asesino huy for di e escena di crimen.

Fiscal a duna ordo pa confisca e Toyota Pickup, y un Takelwagen a wordo usa pa hibe Warda di Polis pa investigacion forensico.

Esaki lo bay yuda check ki rol mas esnan den e vehiculo tabatin despues di e hincamento Diadomingo marduga.

Mirando e adres unda a bay, ta mustra cu Polis ta sospecha cu e asesino lo por ta un hoben di inicial R.P. di apenas 19 aña di edad, kende keto bay ta profugo di husticia.

A manda mensahe pe via famia pa e mes entrega su mes, sino lo buske unda cu ta. Autoridad a haya mensahe, cu e hoben ta dispuesto pa entrega su mes na autoridad riba Dialuna, pero finalmente no a cumpli.



E sospechoso ta un conoci di husticia, cu recientemente a caba di sali for di Prison di KIA, unda el a keda encarcela debi na maltrato pisa. Aparentemente e no a siña nada di keda encarcela den Prison.

Ta algun dia e tin liber y ya a haye den problema riba caya cu awor lo hinke den problema serio cu Husticia.

Diamars AWO
20% OFF
Riba tur fruta i berdura
LING & SONS IGA Super Center
Groceries Like Home!
For more information please call (297) 521-2370.
Open Monday to Saturday from 8am to 9pm.
Sunday from 9am to 6pm. www.lingandsons.com
THE #1 SUPERMARKET IN ARUBA
WIFI IN STORE!

AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER
FRIOMAX ARUBA
AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION
FINANCING EVENT
SEPTEMBER 7TH: 8AM - 6PM & SEPTEMBER 8TH: 9AM - 3PM
0% DOWNPAYMENT!!!
No out of the pocket cost.
Total Finance
Drop your electricity bill, MORE THAN YOUR MONTHLY PAYMENT!!!







Minister Otmar Oduber:

Cobranza pa servicio di Serlimar lo drenta na vigor entrante 1 Maart 2019

ORANJESTAD (AAN) – Minister di Infrastructura, Medio Ambiente y Desaroyo Teritorial, sr. Otmar Oduber tabata presente den conferencia di prensa di gobierno, Dialuna, a elabora riba e reunion den Parlamento na unda a trata e tema di e tarifanan di Serlimar y e proceso pa elimina e problema di dump di Parkietenbos.



Ademas a referi na e Ley di Moratorio pa loke ta regarda construccion di hotel, condominium, etc.

TARIFA Y MANEHO DI SUSHI:

Durante e reunion den Parlamento siman pasa, a trata e asunto di tarifa di Serlimar y e maneho cu kier wordo logra, den su totalidad.

E maneho di sushi na Aruba mester bay man den man cu e maneho di Parkietenbos y e intencion ta pa elimina e dump di manera cu por sanea esaki den futuro.

Den deliberacion den Parlamento a presenta un alternativa, encuanto e tarifa cu anteriormente a wordo negocia y combersa cu e sindicatonan concerni, pa por a crea un tipo di tarifa social, locual no a conta cu sosten di comunidad.

Esey a haci cu nan mester a bay bek na mesa sinta analiza e situacion y loke ta regarda e tres metanan cu gobierno tin tocante maneho di desperdicio y sushi pa futuro.

Esaki a conduci y a haya aprobacion tambe den Parlamento, pa entrante 1 di Maart 2019, lo introduci oficialmente e tarifa di 25 florin, cu tin dos componente den dje: recogemento di sushi cu a wordo determina na 17,50 fls, mientras cu e parti di procesamento di sushi na Seroe Teishi aworaki mas cu na Parkietenbos, na 7.50 florin, cu hunto ta forma e prijs di 25 florin.

Tambe durante e reunion aki, apesar cu gobierno ta keda para riba e punto cu ley ta bisa cu tur hende na Aruba mester por contribui a base di e tarea cu Serlimar tin, na bienestar general, di tene Aruba limpi, Parlamento a bin cu un mocion unda nan ta considera cu e ley ta permiti pa tin espacio pa otro companianan priva cu ta brinda e servicio por wordo exonera, y esey ta nifica cu esnan cu tin otro compania cu ta recoge e sushi, esey ta nifica cu e compania ey lo ta responsable pa e diferencia den suma, esta e 7.50 cu mester wordo paga pa e parti di maneho na Seroe Teishi, y e 17.50 Serlimar lo absorbe conforme e mocion cu a pasa den Parlamento.

Encuanto casnan e forma cu ta bay cobre lo bay sinta cu Departamento di Medio Ambiente y Naturaleza pa hacie na e forma corecto pa comunidad. En todo caso e nomber riba cual e propiedad ta ubica ta e nomber cu lo tin riba e cobranza cu lo bay pa e ciudadano.

Ademas, e servicio cu lo bay stabiliza y pone na un forma duradero pa Serlimar, ta determina cu a bay over na concesionnan pa comercio, unda ya caba a reuni cu ATIA cu a duna un sosten total na e maneho cu gobierno a pone dilanti, y e siman aki lo reuni cu Camara di Comercio pa splica nan e proceso cu a wordo scogi y pakico.

Dialuna 3 di September tabata tin reunion cu tur e sindicatonan pa na un forma mas uni posible, por duna e sosten necesario na e metanan cu tin nos dilanti. E punto central no ta e cobranza riba su mes sino e bienestar general di Pais Aruba, e dignatario a subraya.

Lo invita e organizacion di pensionado OPPA tambe, den transcurso di siman, pa por delibera y splica nan cual ta e maneho, etc. Pesey Gobierno a scoge pa tur esaki drenta na vigor dia 1 di Maart 2019 pa asina por educa y informa nos comunidad riba e importancia di tin un Serlimar cu por sigui brinda su servicio di calidad halto, y nan por cumpli cu nan obligacion pa ley, di tin nos pais limpi.



Celebrating our 1st birthday with a special offer for you

SHOWER FOAM

WAS ~~22,00~~ NOW 15,00





This offer is only valid at Rituals Aruba, Plaza Daniel Leo, Oranjestad • from August 30th until September 13th

Segun director di SVb, ta un obligacion

Pensionado cu ta biba den exterior mester raporta cada 3 luna cu e ta na bida



ORANJESTAD (AAN): Segun director di SVb, Edwin Jacobs, na momento cu un pensionado ta biba den exterior, e tin obligacion di entrega cada 3 luna un constancia cu e ta na bida.

Esaki ta pa SVb sa cu e ta pagando un beneficio na un persona cu tin derecho riba dje cu ta na bida. Un persona cu sali for di e isla y ta keda registra den e registro civil y SVb mira esaki, nan ta asumi cu e persona ta na Aruba y na bida.

Si e persona aki fayece den exterior, e ta keda cobra e pension siendo cu e no tin derecho riba dje pasobra e no ta na bida mas. E situacion aki a yega di pasa caba, di cual ciudadano ta inscribi na registro civil y a sali bay afo ta fayece.

Na momento cu SVb a haci cierto controlnan, a bin constata cu e persona tin par di luna morto y e no tabatin derecho di a cobra e pension. Pa bay mira ken a cobra e pension, esaki ta un situacion cu nan no ta sali afo.

Despues di 2 aña y 5 luna encarcela

Hof a dicidi na libera ciudadano cu tabata condena na 12 aña di prison

ORANJESTAD (AAN): Dialuna den oranan di merdia, Hof di Corte Superior a dicta sentencia den e apelacion di e homber M.B. contra e sentencia di 12 aña di prison.

Hof, contrario na decision di Corte den Promer Instancia, no ta haya convincentemente proba cu M.B. ta responsabel pa e morto di su tanta riba 23 di Maart 2016 y a declara M.B. liber. Despues di 2 aña y 5 luna encarcela den KIA cu un condena di 12 aña di prison, Dialuna M.B. a worde pone den liber di inmediato.

Por a mira un alegria riba cara di M.B. cu husticia ta prevalece. Desde principio, M.B. a keda mantene su declaracion cu e no a haci nada y cu el a bin haya su tanta benta abou.

DI 12 AÑA DI PRISON PA LIBERTAD INMEDIATO:

DIARIO a probecha di e oportunidad pa entrevista e abogado di M.B., mr. D.G.Illes. Mr. D.G.Illes tabata hopi contento cu el a logra convence Hof cu su cliente ta inocente.

Mr. Illes a splica cu e sentencia cu tabata programa pa worde pronuncia otro siman dia 10 di September 2018, pero el a worde informa cu Hof ta dicta sentencia Dialuna mes. Ora ta sentencianan adelanta asina ta pasobra tin algo. Mr. Illes tabata ancioso pa sa kico tabata e decision y …Bingo. Hof a declara su cliente liber.

SOSPECHOSO DI MATA:

Tabata riba di 23 di Maart 2016, den oranan di marduga cu Ambulance y Polis a worde manda na un cas na Moko. Ora Polis y Ambulance a yega na e cas, y nan a haya un señora di edad halto den un estado critico pa cual motibo a opta pa hiba e señora hospital. Algun ora despues e señora ta fayece, a consequencia di un derame cerebral. Potret aki ta mustra Polis na Servicio di Emergencia na Hospital pa check loke a pasa.

Door cu doktornan a haya e situacion straño, autopsia a worde haci. Ta durante e autopsia cu pathologo ta constata diferente slanan na e señora di edad. Esaki tabata motibo pa Ministerio Publico manda e curpa Instituto Forenensico di Hulanda (NFI) pa haci mas investigacion. NFI a conclui cu e persona mester a muri a consequencia di un derame cerebral, cu mester a worde provoca door di un sla duro, mientras cu e ta opinion di NFI tambe cu e señora tabata worde maltrata, paso e constata hopi sla di paden. Pa es motibo ey NFI ta conclui cu e morto a worde provoca door di trauma causa door di maltrato. Mr. Illes a mustra cu desde e dia aki M.B a keda encarcela como sospechoso di a mata su tanta.

SOSPECHOSO TA DESMENTI:

Mr. Illes a bisa na DIARIO cu M.B. mes semper a nenga di a maltrata su tanta. M.B semper a keda para riba su declaracion cu el a bin haya su tanta benta riba vloer. El a lant'e pone sinta den un stoel, y pa despues Ambulance bin busk'e y bay cun'e. Mr. Illes a mustra cu peculiar tabata cu e anochi ey solamente e tanta, M.B. y su tata tabata na e cas.

CONDENA NA 12 AÑA DI PRISON:

Despues cu e caso a worde trata den Corte di Prome Instancia, caminda Huez a condena M.B. na un castigo di 12 aña di prison pa a mata su tanta. Huez den Prome Instancia a basa su mes riba raport di NFI cu ta indica cu e persona a worde maltrata cu consequencia fatal, y e hecho cu segun M.B. mes, e anochi



en cuestion, no tabatin ningun otro hende mas den e cas cu su persona y su tata. Y sigun M.B. mes, su tata tabata drumi. Pesey ta conclui cu M.B. mester tabata responsabel pa e maltrato.

APELA SENTENCIA:

Mr. Illes a bisa cu el a conseha M.B. pa apela e sentencia di inmediato, ya cu e ta para riba su inocencia. Mr. Illes a duna di conoce cu e ta haya cu pa condena un persona den un caso manera esaki, a base di un proceso di eliminacion, lo mester tin hopi mas prueba, cual den e caso aki, no tin.

ABOGADO A CONVENCE HOF:

E caso den apelacion a worde trata riba 25 di Juni 2018 ultimo. Durante e tratamento, cu a dura algun ora, abogado mr. Illes a bari e ponencianan di Ministerio Publico na un forma duro y concreto. A mustra e tres Huesnan di Hof, a base di un contra rapport di un pathologo experto, cu porcierto tabata traha pa NFI, cu tin duda den e conclusionnan di NFI, y cu tin aspectonan cu NFI no a tene debido cuenta cun"e, ora di nan investigacion.

Na opinion di mr. Illes, esaki riba su mes caba ta haci cu no por condena su cliente, paso e motibo di morto no ta uno cla. Ademas di esaki abogado mr. Illes a cuestiona e forma con ta posibel pa condena un hende si no tin ningun prueba di agrecion fisico cometi pa su cliente M.B. A haci investigacion na curpa di M.B. y no a haya nada cu ta indica cu e anochi ey M.B. a maltrata un hende. Mr. Illes a bisa cu e investigacion na curpa di su cliente a worde haci apenas algun ora despues di e susedido riba 23 di Maart 2016. Mr. Illes a mustra cu el a cuestiona e ponencia cu lo tabata tin "clean beating" cu a tuma lugar, pero pa cual ponencia tampoko no tabatin prueba. Tambe abogado mr. Illes a trece padilanti cu e tanta tabata worde cuida pa diferente persona. Personannan cu no sa con pa trata cu hende di edad halto cu den pasado ya a haya un deramen celebral. Y door cu autopsia no por destingi di ki tempo tur e slanan bieu cu a constata riba e curpa ta data, no por conclui sin mas cu M.B. a maltrata e tanta e anochi en cuestion. Mr. Illes a mustra riba e hecho cu e experto tambe ta subraya esaki. HOF DECLARA HOMBER LIBER:

Dialuna cos a bolter. Despues cu e caso a worde trata di nobo riba 25 di Juni 2018 y despues cu e caso a bolbe worde habri pa scucha tata di M.B. riba 20 di Augustus 2018 ultimo como testigo, Hof a conclui cu mr. Illes tin razon. Ayera merdia, Hof a adelanta su sentencia y a declara M.B. un homber liber, pa falta di prueba, manera mr. Illes a bin ta indicando. Primordial pa Hof tabata e hecho cu en berdad no por conclui di ki tempo e slanan bieu ta data y pa cual motibo, mescos e experto a indica y e mr. Illes a mustra, no por conclui cu e tanta no a fayece door di un caida manera su subrino, M.B. a bisa. Pa es motibo aki Hof ta conclui cu no ta convicentemente proba cu M.B. ta responsabel pa e morto di su tanta.

Por a nota cu M.B. a bira hopi emocional ora el a tende cu e ta un homber liber. M.B. tin mienstras tanto 2 aña y 5 luna sera, pero por a bay liber di inmediato. Den Corte mes miembronan di CEA a kita te hasta e boeinan di pia di inmediato.

Bisiña keto bay ta worde molestia na Bushiri

ORANJESTAD (AAN): Tabata Diadomingo mainta, cu presencia di Polis a wordo solicita na un adres na Bushiri. Esey ta debi cu desconocinan a kibra drenta den cas.

Pero na yegada di agentenan, parce cu no ta trata di kiebro. Pero si ta asina cu desconocinan (probablemente mucha hombernan den vecindario) a drenta den cas atrobe djis pa listra.

E denunciante no sa si el a perde algo. Pero si e kier pone polis na altura.

Polisnan a constata cu pañanan die denunciante ta benta na suela den cas. Algun dia pasa e mesun mucha hombernan a destrui bentana glas di e cas el a entrega keho di esaki caba. E caso tin debido atencion di polis.

Parlamentarionan Tjon y Tevreden a entrega concepto di ley pa obligacion di identificacion

ORANJESTAD (AAN): Dialuna atardi trempan parlamentarionan Hendrik Tevreden y Rocco Tjon a entrega na presidente di Parlamento Ady Thijsen un concepto di ley pa obligacion di identificacion, e asina yama 'Landsverordening Identificatieplicht'.

"Como presidente di Parlamento mi ta hopi contento cu esaki".

"E ta mustra con e parlamentarionan ta trahando duro pa cumpli cu bienestar di pueblo".

"Den e caso aki e ta un ley hopi importante pa nos", segun Thijsen.

Durante un conferencia di prensa den oficina di Thijsen, parlamentario Tjon a splica cu pa basta tempo caba el a trece dilanti cu na Aruba falta un tipo di ley asina, cu lo brinda tur esnan cu ta traha den husticia un instrumento pa por combati criminalidad na un manera mas eficiente y eficaz.

"Prome cu nos a yega na e producto final aki nos a sinta cu diferente stakeholder, pa haya sa di nan tambe con nan ta wak e ley aki".

"Entre otro nos a sinta cu Ordo di Abogado y cu Alto Mando di Cuerpo Policial y tur nan idea y preocupacionnan nos a incorpora den e ley aki".

Esaki segun Tjon, kende a bisa cu e ley aki ta existi por ehempel na Hulanda caba for di comienzo di añanan 90.

Constantemente Hulanda desde e tempo ey a sigui adapta e ley.



E parlamentario di MEP a sigui bisa cu den e iniciativa di ley aki a tene cuenta tambe cu e aspecto di privacidad.

"Esaki no ta nifica cu ora cu e ley drenta na vigor, sin mas un agente policial of otro asina yama 'opsporingsambetaar' por puntrabo pa bo identifica bo mes".

"E mester por argumenta e motibo dicon e kier pa bo mustre bo identificacion".

Esaki segun Tjon, kende a indica cu tur empleado cu por hasi uso di e ley aki ta bay haya un opleiding riba esaki.

El a sigui bisa cu semper tin un procedura, unda cu despues di tanto tempo e ley lo wordo evalua, pa wak si e meta di introduccion di e ley ta esun corecto.

Na Hulanda tur evaluacion a mustra cu introduccion di e ley aki a percura pa criminalidad wordo combati na un manera mas eficiente.

DIARIO a puntra Tjon pa duna un ehempel di ora cu un polis por ehempel no por uza e ley aki pa pidi un persona pa identifica su mes.

E parlamentario a indica cu si un persona no ta un sospechoso, bo no por puntra un persona pa identifica su mes.

"Un polis of opsporingsambtenaar mester tin un motibo valido si, pa puntrabo pa identifica bo mes".

"E ta un instrumento cu tin su balor agrega y pesey mester percura pa tin e procesonan na nan lugar, pa uso di e instrumento aki ta uno valido".



Esaki segun e parlamentario, kende a sigui bisa cu den e ley tin consecuencianan mara na si bo no por identifica bo mes.

E parti importante segun Tjon ta cu e polis por ehempel tin un base valido pa hasi su investigacion pa yega na bo identidad.

Ora cu un persona wordo pidi pa identifica su mes y e no tin documento of carchi di identificacion riba dje, e ta bay tin 6 ora pa identifica su mes y esaki por wordo extendi cu 6 ora mas.

Tjon a sigui bisa cu importante ta cu ora cu e ley aki drenta na vigor, e solo hecho cu e ley ta existi, ta traha na un manera preventivo.

PARTICIPACION

DIARIO



DIARIO ta participa nan su clientenan cu ta hasi pago via banco, **pa porfabor pone bo adres y/of bo number di cliente**, pa nos administracion esaki ta hopi importante.

Atentamente,

Gerencia
DIARIO N.V.

LONG LIFE

Fura set di sala, nos ta fura set di comedor gratis.
Nos ta fura tur sorto di matras y box.
Nos ta bende tur midi di box y colchon nobo.

Pa mas inf. yama: 588-0846 / 745-9154

Diamars 4 di September:

IMF ta yega Aruba pa yuda gobierno den proceso reforma fiscal

ORANJESTAD (AAN) – Prome Minister sra. mr. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce den conferencia di prensa, Dialuna, cu Diamars 4 di September awor, gobierno ta ricibi bishita di Fondo Monetario Internacional (IMF) relaciona cu e reforma fiscal, of e cambio di impuesto directo pa indirecto.

E dignatario a subraya cu e luna aki ta crucial y instrumental den e proceso pa yega na e reforma di belasting.

Den e contexto aki e mandatario a informa cu Diamars awo gobierno lo haya bishita di IMF cu a acepta e peticion di gobierno pa yuda nan yega na un sistema di belasting indirecto, mas husto pa Aruba.

"Nan ta yega Diamars, pa dos siman, pa reunionnan, inventarizacionnan, pa asina mira kico tur nos a haci den tur e lunanan aki pa e tema di reforma fiscal y pa valide. Pa valida e calculacionnan y e rumbo cu nos ta bayendo, y ora nan cla cu esey, nos por bisa definitivamente cu nos ta cla pa anuncia cual lo ta e tipo di belasting indirecto nobo cu nos ta bay tin, y kico tur nos ta haciendo",



Prome Minister a declara.

Un ehemplo cu e mandatario a trece dilanti ta e discusion cu tin actualmente si ta 6% of 6.38% cu ta un tema cu a lanta bastante stof den comunidad y cu lo pasa pa pasado. E mandatario a subraya cu mester ta cla y raspa kico ta e belasting y con e ta wordo cobra.

Un comerciante ta cobra 6% otro ta cobra 6.38% pasobra aworaki e ley no ta cla riba dje.

Otro discusion cu por mira den e tema aki di BBO, e BAVP, BAZV, etc., ta e tema kico ta bin y kico no ta bin riba e recibo. Tin comerciante cu no ta menciona nada riba recibo, tin cu ta menciona algun elemento riba recibo, y tin un cu hasta a yama e belasting "coalicion tax". E mandatario ta puntra su mes si mester burla di algo asina serio. Pero realidad ta cu e ley ta duna espacio pa esey aworaki y ta bay determina si ta bin algo riba recibo y si ta asina, kico ta bin riba dje.

E mandatario a acentua cu naturalmente, esaki mester bin cu control di prijs, etc.

Na mes momento cu gobierno ta haciendo esaki, ta realizando tambe e calculacionnan pa mira cuanto hende ta bay keda sin paga loonbelasting den e sistema nobo.

Institui Registro Nacional Aruba ta factible

ORANJESTAD (AAN): Ya caba segun informe lo tin varios pais cu lo a institui "Registro Nacional" pa ladronnan di Tienda. Na varios pais aparentemente e ta un exito. Recien e idea aki tambe a lanta na Hulanda. Tanto polis y Ministerio Publico ta bay parti informacion tocante ladronnan cu ta kibra, drenta, horta, sea den establecimentonan y tiendanan. Esaki segun un sistema di alarma. Si e banda ta activo e ta wordo poni mihor riba mapa. Asina tambe polis ta spera cu e asina yama "Mobil Bandid" di west Europa por wordo atende mihor.Lo no ta malo pa cuminsa pensa den e direccion. Apesar di e intento pa lanta Registro Nacional, Pero lo tin exigencia relaciona cu entre otro privacidad, relaciona cu registracion di e sospechosonan cual den e caso aki ta referi na empresa particular. Tocante partimento di informacion di banda di bandidonan lo bay dura basta pa Aruba por dispone di un instituto Registro Nacional. Esaki debi cu mayoria di empresa tin camara di seguridad instala, alarma y no lubida tin bastante cas di famia ta dispone tambe di camara, alarma instala cu a pa medio di celular ta capta tur movecion. Mientras tin cantidad a laga instala camera den auto. Finalmente mester studia cuanto denuncia di ladronicia den tienda, y empresa a tuma lugar y ademas cuanto e inversion lo costa.

@jrautocenteraruba
Follow us to WIN!
JR AUTOCENTER
CAR BATTERIES
LEOCH
1 YEAR WARRANTY
36B20L Pole Fini $89.60 400 CA
51R675 $99.06 450 CCA
58-675 58R675 $122.64 600 CA
TOOLS & ACCESSORIES
$129.00 CAR RAMP
$35.00 SEAT COVERS SALE
Assorted Styles! $59.00 SEAT COVERS
$44.95 1.5 TON Car Jack incl. Case
$69.00 2 TON 2pc. Jack Stand
$239.00 3.5 TON Garage Jack
*FREE battery and electrical check-up! *Prices excl taxes.
Turibana 586 2226 | Macuarima 585 4944 | Cura Cabai 584 8295

ARUBA ANIMAL SHELTER
A ser haña na Tereno di Airport e bunita cacho macho aki, e ta steriliza pero no tin chip... si bo ta e doño please pasa serca nos of yama na: 5821623
Pa mas information yama 582 1623
Bishita nos riba Facebook : Aruba Animal Shelter

Segun Psikiatra Cesar Perez

Un porcentahe grandi di e salud mental di un adulto tin di haber cu su salud mental ora e tabata jong

ORANJESTAD (AAN): Ta asina cu for di Januari te cu awor, Departamento di Salud Publico tur siman ta trece dilanti riba malezanan y condicionnan di salud cu e meta pa preveni esakinan y tambe pa mehora e salud den nos comunidad.

Un parti importante di esaki ta e salud mental y hopi biaha no ta papia riba esaki. Ta pesey DESPA a dicidi cu den luna di September y luna di October ta bay enfoca solamente riba salud mental.

Dr. Cesar Perez, Psikiatra a elabora durante un conferencia di prensa dialuna mainta. Kico ta salud mental, con pa cuide.

Dr. Perez ta specialista den Psikiatria y Master den Psikiatria Social cu un diplomado den adiccion. E ta traha pa e Fundacion di Maneho di Adiccion y Departamento Social Pskiatrico na Aruba.

Salud Mental ta un tema



cardinal pa desaroyo di un pais. Riba salud mental tin diferente concepto rond mundo, a bisa, y ta clasifica salud mental como un estado di bienestar fisico, psicologico y social, pero no solamente ausencia di maleza.

Tin biaha ta pensa cu ora cu un persona tin un maleza no por tin salud mental. Esey no ta berdad, Perez a subraya. Un persona cu ta sufri di sucu, presion halto, aunke e tin un maleza asina por bisa cu e tog por tin salud mental. Esaki tin di haber cu un estado di ekilibrio unda e persona tin un ekilibrio entre e persona mes y e medio unda e persona ta funciona, e experto a señala.

Segun Dr. Perez, e ekilibrio ey tin di haber cu e estado laboral di e persona cu ta traha, si tin un desaroyo cultural manera e mester tin. Si e persona por contribui di un of otro manera na e desaroyo di e comunidad y esey tambe ta un estado di salud mental.

Salud mental ta importante pa tur cos den bida. "E responsable di e salud mental di un pais ta e gobierno. Pasobra e responsable pa un comunidad tin un salud mental manera mester ta ta e gobierno. Ora cu bo nace, gobierno mester garantiza un desaroyo manera bo mester tin. Ban bisa den bo famia, scol, pa bo siña, sin stress, sin tension, e preocupacion pa kico bo ta come, bo higiene, unda bo ta bay drumi, unda bo ta bay desaroya bo bida manera mester ta, Dr. Perez a manifesta.

Un porcentahe grandi di e salud mental di un persona ta wordo adkiri ora e ta mucha. Esey ta wordo refleha ora e mucha bira adulto. Ora e bira un persona di edad mester percura pa e salud mental ey tey.

Un di e partinan importante ta e parti di promocion pa un hende por tin un salud mental manera mester ta. Ehercicio ta necesario pa un bon salud mental y tambe por menciona alimentacion, higiene, e relacionnan familiar, con pa deal cu e situacionnan cotidiano.

Un porcentahe hopi importante di tur e malezanan mental cu un persona tin ora e yega su desaroyo mas halto (bira hende grandi) tin di haber cu e salud mental cu e tabata tin ora e tabata mas jong, Dr. Cesar Perez a duna di conoce.

Esey kiermen cu si ta haci prevencion y bon promocion pa e persona haya un bon salud mental ora cu e jong, di e forma ey ta garantiza cu nos poblacion ta lanta sin un maleza mental. Mayoria di e malezanan mental ta prevenibel, a remarca.

Reaccion

Mucha homber kita di trabao pasobra el a pasa wak e "mamacitanan"

ORANJESTAD (AAN): Un lector a yama mesa di redaccion pa trece dilanti su comentario. El a laga sa cu e ta masha rabia pa e hecho cu un mucha homber na San Nicolas a wordo kita di trabao na un supermercado chines djis pasobra el a pasa dal un keiro den e hanchi unda tin e "mamacitanan".

E persona aki a indica su indignacion pasobra ta trata akinan di un mucha homber cu apenas ta gana salario minimo y awor pa un cos chikito y insignificante manera esaki el a wordo retira di su trabao.

El a puntra e ora, pakico no ta kita di trabao otro trahadornan manera esnan di Elmar, WEB, Postkantoor, cu tur dia ta pasa den e hang na San Nicolas y ta tira un bista riba e "mamacitanan" aki?

Pero ta net e mucha homber aki cu ta gana un tiki cen na un supermarket ta esun cu ta wordo castiga y awor ta keda sin trabao pa via di a pasa den hanchi.

Tin un ladron destructor ta circula den Pos Chikito

ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman, Patruya di polis a worde instrui pa nan bay direccion Pos Chikito pa destruccion. Autoridad a yega y papia cu un señora di inicial R. E dama a declara, cu ora el a yega cas pa alrededor di 1'or di marduga el a ripara cu desconocinan a destrui e auto di su casa, cu ta un Hyundai Elantra color blauw. E auto encuestion el a wake ultimo 31 di Augustus 2018 pa 10:00 pm intacto. Keho ta tuma.

MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabei of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.

Yama awor mes na e telefoon: 641-4186

Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o dificil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa

CEL: 641-4186

ALUCAS WINDOWS AND DOORS

SCREENS, FENCING, SHOWER DOORS, GLASS AND ACCESORIES, REPAIR & MAINTENANCE, SPECIALIZED TASKS

Mahuma #35 - lokaal #4 5855510 5930631
alucas.windowsanddoors@gmail.com
Alucas Windows and Doors AlucasWindows

Dijtham We've got it! VACANCIES

The Dijtham Group is a technology trading company with offices in Aruba, Curacao and Sint Maarten. Due to our growth in Aruba, we are looking for new colleagues at a short notice:

After Sales Officer / Technician:
You can exactly find out the reason why the client brings his machine (electrical- / gasoline) to us. And repair the machines.

Sales Person Paint department
Preferable experience in paint sales and advice.

Warehouse Employee
Who is Accurate, and organized.

The person is willing to work on Saturday and is flexible. Is an Aruban or has working permit.

If you are interested in this vacancy, send your CV to jdegroot@dijtham.com. Send your CV to/or pass by : Dijtham Aruba Attn Human Resources, Scotland 67, Oranjestad, Aruba.

Prome Minister cu resumen di pasonan di gobierno cu lo conduci na reforma fiscal

ORANJESTAD (AAN) – Prome Minister mr. Evelyn Wever-Croes a elabora riba dos punto di agenda, den conferencia di prensa Dialuna: 1. E tema di reforma fiscal y . E tema di Integridad.

E dama a splica kico ta e desaroyonan cu tin andando den ambos aspecto.

RESUMEN:

E mandatario a referi varios biaha caba tocante e trabao cu gobierno ta haciendo pa cambia e sistema di belasting den nos pais. Aki un resumen cu el a duna Dialuna.

El a reitera cu for di momento cu gobierno a introduci e crisis heffing nan a bisa cu esaki ta temporal y cu lo bin un cambio substancial den e sistema di belasting, pa trece alivio bek.

Tambe e dignatario a remarca cu desde cu nan a drenta den gobierno, fin di November aña pasa, a topa cu sorpresanan financiero grandi, retonan enorme y a bin constata cu e deficit cu tabata premira pa aña pasa di 25 miyon florin, lo no por a wordo logra at all y cu nan a yega na un deficit di riba 150 miyon.

Despues, e aña aki, cu e presupuesto mester tabata entrega caba ora cu e gobierno nobo a sinta, no tabata tin esey y e surplus cu mester a yega na dje di 25 miyon, a bin resulta cu riba papel tabata tin un deficit di como 275 miyon florin, haciendo e buraco financiero na 300 miyon.

Cu esaki den man, gobierno a tuma algun paso. Minister Presidente a reitera e pasonan cu a tuma pa baha gastonan di cada minister, entre otro e cantidad di persona den servicio, y asina a logra baha 20 miyon florin riba e presupuesto.



A baha e gastonan di e aparato gubernamental, y tambe a atende cu e gastonan di personal, y a traha un plan cu siete punto den dje.

Un biaha mas Prome Minister a desmenti cu lo kita 600 trahador di gobierno, manera a wordo publica den prensa na Papiamento y lamentablemente, tambe den un medio Hulandes.

Mas ainda, gobierno ta haciendo tur locual por pa evita di kita hende for di trabao. A bin cu e tema di vut pa cual tin un interes grandi, segun e mandatario a subraya; ta atendiendo cu e asunto di overtolligheidspool y tambe ta mirando e promocionnan cu ta wordo duna, pa esnan cu merece a base di un "performance management", kiermen e empleado cu ta cumpli cu su tareanan; tambe contratonan cu no ta wordo prolonga mas, y ademas a pidi e companianan estatal pa mara faha, ta solidario y baha gasto y ohala genera mas entrada y e ganashi por wordo paga despues na dividendo.Prome Minister a agrega cu e di cuater paso ta e cambio den e sistema di belasting y ta bay wak unda e buraconan den nos leynan ta.Por ehemplo e placa cu sali bay den exterior sin paga belasting riba dje na Aruba, y lo cobra e placa cu ta riba caya ainda.

Esaki ta e pasonan cu a tuma prome cu bin na e crisis heffing temporal y inmediatamente a cuminza traha riba esaki, Minister Presidente a reitera.

BUILT TO DO IT ALL

There's no other ute that's built like a BT-50. It delivers power when you need it, and refined comfort with every drive. Fill it with gear, pull a load or take it off road. As a workhorse or a weekend warrior, it's built to rise to any challenge.

BT-50





AWG 73,000 (EXCLUDING TAXES)

ZOOM-ZOOM



Tanki Leendert 122, Aruba
T: +297 582-3838

Opening hours: 8:00 am - 12:00 pm | 1:30 pm - 5:30 pm
Saturday 9:00 am - 1:00 pm

MazdaAruba

Cuido medico mester ta central den protocol refugiado

Pashentnan di AIDS ta problema explosivo!

***Aruba no tin fondo pa cubri gasto monumental**

***Testnan medico prome cu admision den comunidad**

ORANJESTAD (AAN) -- "Ta yega e momento cu Aruba lo haya su mes envolvi den un drama humanitario causa pa e crisis na Venezuela. Riba un termino corto Aruba mester yega na un protocol pa refugiado. Personanan cu enfermedad grave, manera AIDS, lo huy pa morto for di Venezuela. Aruba no tin placa pa paga e gastonan di cuido medico. Mester dicidi awor kico Aruba por haci pa refugiado sin e fondo necesario pa cubri e gastonan."

Riba termino corto, Aruba mester yega na un protocol con e ta bay atende e problema di refugiado, cu te awor ta concentra riba alimento y trabou.E problema mas grandi lo bira cuido medico, segun informacion cu DIARIO ta dispone di dje. E situacion di pashentnan di AIDS na Venezuela sigur tin organisacionnan internacional hopi pendiente. Paisnan den region mester prepara nan mes pa por cubri gastonan enorme pa atencion medico di hende cu ta lucha pa nan bida.Mester determina cu por permiti gruponan di refugiado bay forma parti di comunidad na un forma provisional sin un test medico pa haya informacion di nan estado di salud. Esaki ta importante no unicamente pa Aruba pero pa e refugiadonan cu durante e ultimo dos añanan a conta cu solamente asistencia medico pa casonan conoci urgente, si tabata tin material pa duna nan cuido.

Ta dificil pa bisa cu exactitud cuanto hende tin AIDS of otro enfermedad contagioso y peligroso na Venezuela pasobra for di 2016 testnan no ta ser conduci manera mester ta y no tin prevencion practicamente. Un porcentahe di refugiadonan cu por ta sufri di AIDS, no por ta na haltura di esaki pasobra nan no por a haci e testnan necesario den un situacion medico desastroso na e pais.

Dor cu pa basta tempo no ta haci testnan manera debe ser, tin un grupo di refugiado cu no ta consciente cu nan por transmiti AIDS.

Un persona cu ta sufri di AIDS y no ta ricibi tratamento, no tin defensa natural si e ser infecta pa un enfermedad peligroso. Curpa di un pashent cu AIDS no por defende su mes ora cualkier infeccion presenta.

Organisacionnan internacional tin miedo di cifranan di mortalidad cu por ta resultado di e actual situacion.

Tur indicacion ta cu pashentnan di AIDS mescos cu di otro enfermedadnan cronico ta busca forma di bandona e pais, caminda nan ta condena na morto den e condicionnan actual.

Esaki ta conduci na mas riesgo pa paisnan caminda refugiadonan ta bay.

Aruba mester yega na un protocol cu ta delinea e parti medico di refugiadonan, cu lo nifica gastonan y un fondo cu Aruba so no por carga den su actual situacion.

"No tin tempo mas," ta e esencia di informacionnan alarmante. "Sector medico a perde control na Venezuela cu a drenta un spiraal negativo. E situacion na e pais ta cada dia mas alarmante. Aruba mester asumi un postura responsabel enfrente dimensionnan cu te awor no a haya atencion mereci den e problemanan di refugiadonan."

Diahuebs lo tin reunion importante pa tur Piscado

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs dia 6 di September, lo tin un invitacion pa reunion na Waf'i Rancho.

Fundacion Rancho ta para pa proteccion y mehoramento di Pesca y tur cos maritimo di e bario di Rancho.

Pesey nan kier scucha di Piscadornan, e preocupacion di nan pa cu e Parke Marino.

Nan ta invita tur piscado, consumidor di pesca, pa ta presente Diahuebs awor.

E reunion lo ta di 6:00 pm te cu 8:00 pm.

Con tin tanto choller ta circula

ORANJESTAD (AAN): Na altura di "Win Me", diasabra merdia e conocido choler J.JH. tabata pa su cuenta y a wordo dirigi patruya den e direccion.

Patruya Oranjestad a presenta y a wordo acerca pa diferente persona cu a declara cu patruya ya tabatey y J.H. a wordo cori pa nan, pero a bolbe pa busca problema.

E ta agresivo, sin manera, y ta molestia clientenan. Probablemente tabata tin luchamento entre J.H. cu e doño di "WIM ME".

E choller a pasa man pa un botter y a move for di e lugar. Posiblemente J.H. lo tabata bao influencia di bebida alcoholico.

El a declara di a bebe rum. E doño parkinglot cu ta e homber inicial T., no a desea presencia di J.H. mas. Pa su seguridad y di otronan polis a detene J.H. y a transport'e pa warda unda el a wordo cera pa saca wayaba.

ATENCION

CERAMENTO DI CAMINDA EN CONEXION CU TRABAONAN DI RIOLERING AREA SOLITO – TANKI LEENDERT / KAMERLING ONNESTRAAT.

AWM RIBA INDICACION DI FCCA TA INFORMA AUTOMOBILISTANAN CU E CAMINDANAN DEN AREA DI SOLITO Y KAMINDA PRINCIPAL DI TANKI LEENDERT NA ALTURA DI VENTWEG LO TA COMPLETAMNETE SERA PA TRAFICO MOTORISA PA MOTIBO DI TRABAONAN DI RIOLERING.

AREA CU TA CERA





CAMINDANAN NA ALTURA DI TANKI LEENDERT LO TA COMPLETAMENTE SERA PA TRAFICO MOTORISA DEN E SIGIENTE DIANAN:

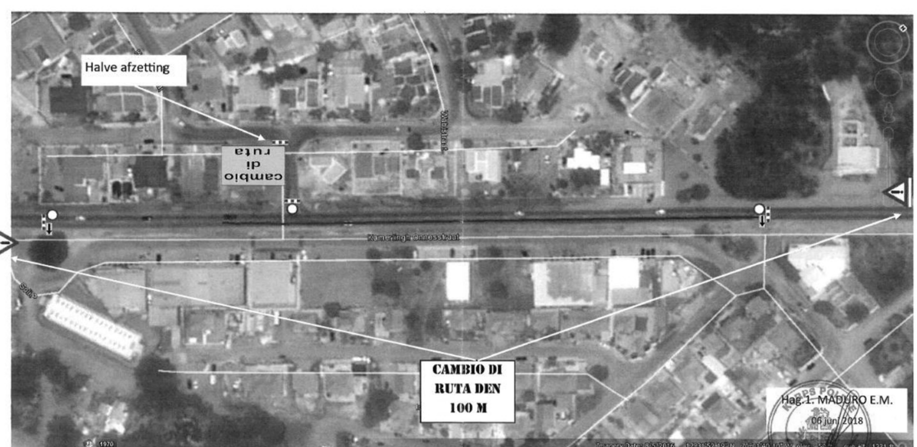
- **3 SEPTEMBER TE CU 14 SEPTEMBER 2018 DI TL 2A TE CU TL 38C**
- **10 SEPTEMBER TE CU 30 OKTOBER 2018 DI TL 2A TE CU VELD RCA.**

EN CONEXION CU E TRABAONAN AKI NV ARUBAANSE WEGEN BOUW MIJ TA HACI UN PETICION NA TUR AUTOMOBILISTA PA TENE CUENTA CU E SITUACION DI TRAFICO MODIFICA.

NV ARUBAANSE WEGENBOUW MIJ TA PIDI DISCULPA PA INCONVINIENCIA CU E TRABAO AKI POR CAUSA.

TUMA NOTA DI E SITUACION DI TRAFICO:

Riolering Modansa—Kamerlingh Onnestraat Fase 2



AWM infrastructure NV ARUBAANSE WEGENBOUW MIJ

ATIA a bay Colombia y tene bishita exitoso di trabao na Pereira

ORANJESTAD (AAN): ATIA recientemente a realiza un bishita di trabao na Pereira, Colombia.

ATIA y Camara di Comercio di Pereira tin un acuerdo firma, mescos cu Aruba y Colombia tin un acuerdo, pa incentiva cooperacion ariba tur tereno, incluyendo esun comercio.

ATIA su vision ta pa haci uso di e acuerdo aki, pa ariba termino relativamente corto implementa accion visible, dunando contenido concreto na e acuerdo bilateral.

E region di Risaralda ta un region den pleno desarollo comercialmente y ta brinda un gran cantidad di oportunidad pa Aruba.

Pa Aruba su comercio tambe e region por ta un catalisador pa inversion na Aruba y na Colombia, pa nos comercio realiza negoshi y oportunidad nan nobo, diferente of mas eficiente.

Hunto cu esaki ta trata di crea oportunidad ariba nivel di salud, educacion, deporte y cultura.

E intencion di e ultimo bishita di trabao ta pa detaya e plan pa un bishita oficial di gremionan di Colombia pa Aruba.

Di parti di Risaralda, su Excelenia gobernador di Risaralda, Sr. Siguifredo Salazar Osorio, lo desea di encabesa e bishita di trabao pa Aruba, hunto cu Alcaldia de Pereira y e diferente gremionan interesa pa traha cu nan homologo na Aruba.

Den e reunion cu a tuma luga na Pereira recientemente tur gremio a expresa nan sosten pa e bishita na Aruba, y pa traha detayadamente pa engrandece e relacion entre e region y Aruba na beneficio di comercio pero tambe ariba terenonan di beneficio general pa Aruba y Risaralda.



ATIA a worde representa door di su Presidente Sr. Ronald van Trigt cu durante su bishita di trabao a reuni cu representantenan di Camara de Comercio de Pereira y su director, Asociacion de Salud y bienestar Risaralda, Cotelco, Sena regional Risaralda, ProColombia, Universidad Tecnologico de Risaralda, Representante di Movich, Convention Bureau de Risaralda, cu presencia y coordinacion di Colombian Adventures.

ATIA ta kere cu construi avenidanan di contacto ariba tereno comercial, social, educativo, turismo, desaroyo social y deporte e.o, cu pais Colombia, por tin gran impacto pa desaroyo comercial y social pa Aruba.

Bomberonan di Aruba siguiendo curso di capacitacion na Florida



ORANJESTAD (AAN): Un grupo di bombero recientemente a bay Merca pa un curso di capacitacion, y esaki ta reconoci door di IKO. Comandante di Bombero, sr. Edward de Cuba, ta amplia mas riba e esaki.

Segun sr. de Cuba, nan a scoge e cursonan di Merca. Desde unda cu e cursonan aki worde tuma, e ta a base di standardnan internacional. IKO tambe ta pidi pa cierto topiconan worde discuti y practica den e entrenamentonan aki.

Nan por a scoge entre Merca, Colombia y Hulanda pa haci e cursonan aki y a opta pa Merca, pasobra na Aruba mayoria aerolineanan ta Mericano y nan mester cumpli cu cierto rekisitonan di FAA. Un otro factor tambe ta e gastonan pa manda personal na cualkier parti di Europa pa train.

Nan a haya prijs mas abao na Florida unda e Fire Academy of the South ta keda y a haya tur cos inclui manera estadia y cuminda. E parti cu tabata mas atractivo pa nan no ta solamente tres dia di pagamento di candela y incidentenan riba Aeropuerto, sino tambe dos dia di otro topico di Bombero por ehempel nan ta bay haya un pida di e parti industrial. E ta combina e parti di aeropuerto hunto cu un otro scenario completamente diferente y asina por amplia e conocemento di e Bombero no solamente pa Aeropuerto, sino riba henter su trabao en general tambe.

Tambe Sr. de Cuba ta menciona cu nan tin un plan pa traha un tereno di entrenamiento na Aruba mes, pero esaki lo costa riba ocho miyon Florin y esey ta pone cu e inversion lo bay ta hopi pisa den un solo momento pa Gobierno. Cierto ideanan ta pa por ehempel certifica personanan local como instructor y trece personanan di exterior tambe pa duna training p'asina e por genera finanzas back pa Gobierno, pero esaki lo tuma su tempo. Actualmente nan materialnan ta limita y cierto piezanan no ta disponibel e momento ey.

Nan tin un peticion aden pa nan por tuma mas persona y amplia e personal. Solamente si haci esaki, nan por traha espacio den e partinan pafo di facilidad di Bombero y organiza entrenamientonan. Tanten cu esey no sosode, e personal cu tin mester keda paden door di falta di mas personal pa nan por cumpli cu trabaonan pa Aruba.

Sr. de Cuba ta agrega na final cu nan a haya un audit na 2015 cu a determina cu nan mester cierto cursonan y nan a pone cierto exigencianan. E cursonan aki ta cumpli cu e exigencianan aki y e personal ta worde certifica a base di e standardnan internacional den aviacion.

Hopi alegria cu Nikolas Ordoñez a gradua como Optometrista



ORANJESTAD (AAN): Aruba Vision Center kier a extende palabra nan di pabien na Nikolas Ordoñez kende a gradua recientemente como Optometrista na Universidad El Bosque na Colombia.

Nikolas por ofrece su conocemento pa midi wowo na personanan di tur edad, incluyendo muchanan cu minsando for di 1 aña di edad.

Nikolas ta enfatisa cu cuido di wowo ta sumamente importante y tin como mission pa por ofrece nos comunidad cuido di wowo optimal.

Aruba Vision Center ta sumamente orguyso di tin Nikolas com parti di su team y na mes momento ta invita nos comunidad pa por pasa y experencia e servicio unico di cuido di wowo cu Aruba Vision Center su team ta ofrece.

The Ritz Carlton Hotel a honra prensa di Aruba den cuadro di Dia di Prensa















ORANJESTAD (AAN): Diabierna anochi The Ritz Carlton Hotel a ofrece miembronan di diferente medio di comunicacion un muestra di aprecio den cuadro di Dia di Prensa.

Den e casino di e hotel a por a comparti cu otro, ademas di a organiza un actividad cu a resulta den un donacion pa un instancia di nos comunidad.

Cu champaña, snacks y un dushi bolo traha pa chef Gerard e miembronan di prensa a interactua y pasa un bunita anochi organiza pa e tremendo team di marketing di The Ritz Carlton Hotel. Un biaha mas masha danki pa e bunita gesto!







Richard Arends mustrando cu Cumbre'18 a demostra AVP su compromiso pa Aruba

ORANJESTAD (AAN): No tin duda cu e cumbre organiza pa partido di pueblo Arubano AVP tabata sumamente exitoso. Cu un asistencia masal, participantenan a confirma nan compromiso cu partido y cu Aruba. "Esaki tabata e meta di e cumbre," asina Sr. Richard Arends, ex-minister y actual miembro di fraccion di AVP den Parlamento a declara. "Banda di fortalese e spirito di ekipo a fiha e agenda politico y institucional di partido." E sala tabata yen di simpatisadornan, sostenedornan, activistanan, como tambe personanan cu no a sostene AVP durante e ultimo contienda electoral pero e sinti nan mes yama pa participa.

Durante su discurso Parlamentario Sr. Richard Arends la subraya e importancia di preparacion di un partido na momento di asumi un responsabilidad sea pa dirigi e Pais, of pa forma parti di oposicion. E mes como Presidente di FESCA – cu awe ta carga e nomber di Fundacion Dr. Mito Croes pa Estudionan Social Cristian – a presenta e estudionan riba economia



di Aruba cu a sirbi como base di e maneho di e utimo gabinetenan bou signatura di AVP.

E tempo ey e estudionan a conclui cu bo no por tin un economia sostenible si bo actividadnan economico no tin un balor agrega, bo infrastructura no por sostene e actividadnan economico cu bo ta desea y bo calidad di biba ta keda atras.

Como consehero, hefe di gabinete, minister y awor parlamentario, Sr. Arends ta conta cu esaki tabata e mantra di e gobernacionan bou signatura di AVP y a forma liña "berde" den nan vision, nan maneho y nan decisionan."E principionan di partido AVP ta basa riba e cuatro pilarnan cristian-democrata: solidaridad, sostenibilidad, husticia social y responsabilidad comparti. AVP a sa di keda mantene su mes na e cuatro fundamentonan aki den cualkier rol cu nos a asumi of responsabilidad cu nos ta carga."

Sr. Arends cu a traha hopi cerca di Sr. Mike Eman y tabata testigo con e mesun persona aki por yega na esunan mas necesita, como tambe sera aliansanan strategico na nivel internacional.

"Sr Eman ta un estadista, visionario y indudablemente lider di partido AVP," Sr. Arends a finalisa bisando. "Awe nos tur a demostre nos compromiso y cu nos ta forma un ekipo fuerte pa sostene den su trabaonan"


Cu Variacion Den Stock


Banconan Na Nos Showroom

Financiamento Pa Auto Segunda Mano



Hyundai Tucson pa luna Afl. 1.011

AUTO NIGHTS

diahuebs awor

6:00 / 9:00 pm

No lubida di trece bo documentonan pa lening:


ID / Rijbewijs
Vigente

Carta di trabou
Menos cu tres luna bieu

2 Payslips
(4 si bo ta cobra cada 15 dia)

Carta di censo
of recibo di Utilities

Garage Centraal Aruba

garagecentraal.com

Prijs pa luna a base di lening cu 0-down y na interes special. Condicionnan ta varia entre banconan.
*2 ultimo payslip si ta cobra pa luna, 4 ultimo payslip si ta cobra cada 15 dia.



VACATURE

Het Dr. Horacio E. Oduber Hospital is op zoek naar:

Secretaresse
Human Resources

Bezoek onze website of facebookpagina voor meer informatie over deze functie.



www.arubahospital.com • HOH Aruba

Shoplifter Surinameño gara ta hortando 10 blousa den Zara





ORANJESTAD (AAN): Patruya di Oranjestad riba Diasabra 1 di September 2018 a acudi na Zara den Kazernestraat na Playa debi cu tin un Shoplifter eyden.

Segun e Central di Polis, e sospechoso ainda ta den e tienda. Relaciona cu loke a wordo menciona aki, e unidad di Polis a yega na Zara.

Ora cu Polis a yega, e agentenan a wordo acerca pa e Hefe encarga cu Security. El a splica Polis, cu nan a atrapa un muher durante cu e ta hortando paña den e negoshi.

Pero prome cu e kier a bandona e Tienda, el a worde para. E sospechoso tabatin den su poder, un schoudertas di cuero. Den dje e tabatin diferente paña nobo di Zara cu labelnan ainda poni na nan. Tambe den su tas e tabatin un aparato specializa Sensormatic cu ta kita e Security-Sensor cu Zara ta pone na tur paña pa asina alarma zona ora bo sali di e porta. Tur esey e tabatin!

E muher di inicial L., ta naci na Suriname dia 1 Mei 1988, y el a wordo deteni.

Polis a bise su derechonan, y a bay cune. Nan a transporta e shoplifter rumbo pa Warda di Polis na Oranjestad.

Loke cu a wordo haya den e Tas di dje, ta 10 blousa marca Zara, 1 jeans marca Zara, y 1 aparato marca Sensormatic.

A presenta e muher dilanti Fiscal Auxiliar, y mirando e seriedad di e caso, el a keda deteni, y a wordo pasa den man di Recherche pa interogacion y lo demas investigacion. Polis a relata na prensa, cu e muher aki ta "un conocido di Husticia".

INTERUPCION DI CORIENTE



En conexion cu trabaonan necesario, coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs
6 di september 2018

8:00 'or a.m. te cu 4:00 'or p.m.

VECINDARIO

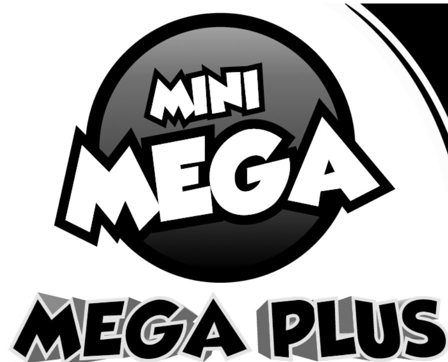
Noord *(un parti)*, **Turibana** *(un parti)* **y Alto Vista** *(un parti)*

(For di Café 080 bay direccion di Alto Vista)

Elmar ta pidi disculpa pa e inconvenencia cu e interupcion aki por causa.



Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via customerservice@elmar.aw



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS
*Afl. 370.000,-
*Afl. 270.000,- + Afl. 100.000,-
sorteo ta awe nochi
extra
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.





Ademas di elimina belasting riba pension di behez:

Un grupo grandi di trahador lo wordo exonera di pago di loonbelasting

ORANJESTAD (AAN) – Na mes momento cu Gobierno ta trahando riba e reforma fiscal, nan ta haciendo calculacionnan pa wak cuanto hende lo bay wordo exonera di e pago di loonbelasting, den e sistema nobo.

Asina Prome Minister sra. mr. Evelyn Wever-Croes a declara den conferencia di prensa, Dialuna.

Esaki ta nifica cu gobierno ta bay elimina loonbelasting pa un grupo grandi di trahador.

E dignatario a sugeri e trahadornan pa wak riba nan payslip cuanto placa nan ta paga awor na loonbelasting, y imagina nan mes cu den e sistema nobo no ta bay paga esey mas.



Otro logro ta bay ta cu e pensionadonan no ta bay paga mas impuesto riba nan pension di behez.

"Tur esaki nos tin riba un pakete cu nos ta preparando. IMF ta bin Diamars y nos ta sinta cu nan pa nan valida e proceso cu nos ta canando, pa nan cu nan experiencia y cu nan tin sistemanan mas moderno di calculacion, por bisa nos si esaki ta e rumbo cu Aruba tin cu bay. Nos tin algun diferente opcion y nos ta bay discuti esakinan cu nan", e dignatario a acentua.

E mandatario a remarca cu importante ta cu Aruba ta ganando e confianza internacional, apesar cu nos debe ta na 90%.

Minister Presidente a subraya cu lo mas importante ta cu tanto cu Institutonan Internacional, como cu Hulanda, Gobierno di Aruba ta ganando e confianza cu nos pais ta serio na soluciona su problemanan.

"Ora nos a drenta den gobierno nos a puntra Hulanda pa yuda nos cu fianza na interes reduci. Aruba ta paga 200 miyon florin na interes tur aña debi cu nos debe a redobla door di gobierno anterior te na 90%. Hulanda ta presta Sint Maarten y Curacao tur aña, na un interes hopi abao di casi 1%. Nos a puntra si nos tambe por haye y nan a bisa nos cu no pasobra nos ta den deficit. Nos a bisa ta bon, anto nos mes ta hacie. Pues, riba propio forza, di propio iniciativa sin ayudo di Hulanda, nos lo saca Aruba for di e abismo financiero y poco, poco nos ta ganando e confianza".

Psikiatra Cesar Perez papiando di salud mental

No por tin salud mental cu un crisis social

ORANJESTAD (AAN): Dr. Cesar Perez, Psikiatra trahando na Fundacion di Maneho di Adiccion y Departamento Social Pskiatrico tabata presente dialuna mainta durante e conferencia di prensa di Departamento di Salud Publico.E lunanan di September y October DESPA kier pone enfasis riba e tema di salud mental. Riba esaki Dr. Perez a amplia y el a indica cu ora un persona bira malo di menta esey por tin repercusion hopi importante den e proceso di bida di un pais.

"Mi no por imagina un persona cu tin depresion, cu tin ansiedad, cu no por drumi bon, cu no ta come bon, su tin agresividad, tur esey, cu e por bay traha manera mester traha. No por. Ta imposible", Dr. Perez a remarca.

El a sigui bisa cu ora un persona no por traha bon, funciona bon y tin un bon relacion cu otro, cu esey tur ta parti di e salud mental.



Na Aruba aworaki ta papiando di un proceso hopi importante cu yama "crisis social". Tur esey tambe tin di haber cu e parti di salud mental. Pasobra no por tin salud mental cu un crisis social, a indica. E personanan cu ta confrontando un crisis den nan bida diario no por tin salud mental manera mester ta y esey tin un efecto hopi importante den e comunidad desde e punto di bista laboral, social, cultural, etc, a agrega.

JOB OPPORTUNITY

HOOTERS

WE ARE LOOKING FOR

RESTAURANT MANAGER

* MINIMUM EPI HOSPITALITY DEGREE OR EQUIVALENT
* MINIMUM OF 5 YEARS RESTAURANT MANAGEMENT EXPERIENCE
* STRONG LEADERSHIP SKILLS
* COSTUMER FOCUSED
* GOOD PROBLEM SOLVING SKILLS
* FLUENT IN ENGLISH, SPANISH AND PAPIAMENTO

ASSISTANT RESTAURANT MANAGER

* MINIMUM EPI HOSPITALITY DEGREE OR EQUIVALENT
* MINIMUM OF 1 YEAR IN AN F&B SUPERVISORY LEVEL POSITION
* ABILITY TO SUPPORT THE RESTAURANT MANAGER IN THE MANAGEMENT OF THE OPERATION
* COSTUMER FOCUSED
* GOOD PROBLEM SOLVING SKILLS
* FLUENT IN ENGLISH, SPANISH AND PAPIAMENTO

SEND CV TO:
MORRISFIGAROA@YAHOO.COM
FOR INFORMATION CALL:
593-4560
(BETWEEN 1:00 - 4:00 PM)



EPB
EDUCACION PROFESIONAL BASICO
Oranjestad

EPB Oranjestad kier a invita mayornan/voogd pa un anochi di informacion.

E anochi aki ta pa mayornan/voogd cu tin alumno den Startjaar,Unit Economie,Unit Service y Unit Techniek
Orario: 6or - 7or

Nos ta conta riba presencia di mayornan/voogd pa e anochi aki.

Aparentemente

Lo ta intencion di gobierno pa yama ex directornan bek pa bay ocupa puesto di director na KIA

ORANJESTAD (AAN): Aparentemente lo ta intencion di gobierno ta pa yama ex directornan bek pa bay ocupa puesto di director. Ta asina cu tin cantidad di ambtenaar na cas sinta ta cobra y e momento lo yega cu gobierno actual a cuminsa yama esnan na cas pa bay ocupa puesto entre otro na KIA.

Probablemente no ta conoci cu nan mester pasa test sicologico abase di ta asina tanto tempo na cas. Un di e nombernan cu lo a cay ta di Sr. Geerman mihor conoci como Cadaffi.

Ultimo añanan durante weekend tin un problema pa haya personal pa traha den Prison. No tin personal disponibel pa traha den prison cual ta un asunto hopi serio. Posibilidad ta cu Organisacion Derecho Humano por bati na porta di gobierno debi cu KIA ta rand rand cu detenidonan y practicamente un man yen di personal presente practicamente tur weekend.

Detenidonan no por keda mas cu 24 sera isola tras di trali. Cada preso tin derecho pa asina yama luchting (Un Ora pa e Lucht) pafor di su cel.

Momento a yega pa e minister di husticia cual e mes tabata abogado mester sa tambe e reglanan y e obligacion cu KIA mester tene cuenta cune. Di famia mes di e presonan bo ta



scucha pa bay averigua kico ta pasando den e cuater murayanan.

No tin nada educativo ta tumando lugar. Berdad ta ora cu bo comete crimen bo tin cu paga pe, pero percura tambe pa ora porta sera mi tras mi a siña un profesion cu por sigui biba di dje cu bo por a scucha tambe.

Aparentemente prison na Corsow tambe lo ta pasando den mesun problema. Pero locual recien publica na unda Inspection Hulandes a determina durante na inspeccion den KIA cu e situacion a keda mesun cos no tin progreso.

E celnan den cual presonan ta wordo sera ta pober, e dianan pa actividad ta hopi limita. Presion riba personal ta halto. No a bin cambio desde e ultimo bishita na 2017. Inspeccion a duna un lista di cual no ta na ordo.

Hobennan delincuente ta hunto sera cu adulto. Asina por sigui menciona diferente punto cu mester atencion. Mester construi un prison nobo ta un di puntonan cardinal ta wordo recomenda.

Lo ta recomendable pa e minister di husticia inespera presenta diasabra na KIA pa e mes wak e situacion y e peliger cu ta existi pa personal man yen cu ta labora cu tur consecuencia cu por tin.

Homber basta bebi scondi tras di stul di soya na Shiribana

ORANJESTAD (AAN): Un unidad di Polis di Noord a acudi na un adres na Shiribana pa check kico ta pasando.

Diasabra mainta pa 9:35 am, durante patruyahe nan a worde dirigi pa central di polis na Lox Sing Supermarket situa na Shiribana. Nan a bay eynan debi cu tin un hende indesea.

Y e persona ta molestiando y haciendo compras di clientenan hopi desagradable.

Ora cu Polis a yega na e Supermarket, nan a mira con e conocido homber di inicial F. ta para na porta. Polis a duna instruccion na e homber pa e aleha di e lugar. El a haci esey tambe.

Pero algun ora despues, banda di 2:00 pm, Central di Polis a bolbe dirigi patruya di Noord pa e mesun homber di inicial F. na e mesun localidad.

Ora cu polis a presenta, e homber F. no tabatey mas. Net e momento ey a pasa un ciudadano, y el a tende cu autoridad ta buscando F.



El a declara cu F. a bay sconde den e cas banda di Lox Sing Supermarket.

Relaciona cu e version patruya a bay direccion di e cas buscando e tal F. y ora cu polis a wak F riba cura e ultimo a bay sconde tras di e un stul di zoya na porta dilanti.

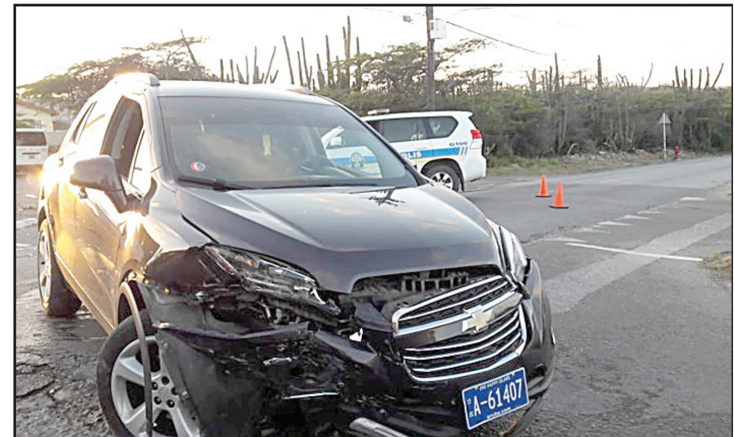
Polis a pare pa atende y polisnan a haya holo fuerte di alcohol, su wowo ta cora, e homber ta tur soda manera e lo ta bao influencia di un que otro substancia.

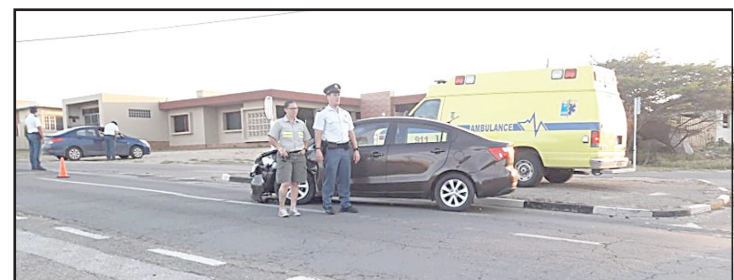
Polis a dicidi pa detene F. naci dia 31 di Mei 1988 y a transporte rumbo Warda di Polis y a presente dilanti Fiscal Auxiliar, pa finalmente a sere pa su seguridad y otro.

Minister Otmar Oduber:

Pronto lo drecha e caminda di Seroe Pita y lo soluciona problema di cruzada peligroso







ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di gobierno, Dialuna, Minister Otmar Oduber den su calidad di titular di Infrastructura, contestando un pregunta a duna informacion relaciona cu e cruzada hopi peligroso cu tin den area di Paradera, entre Tamarijn y Seroe Pita.

Den e cruzada aki varios accidente a tuma lugar caba pasobra e automobilista no tin bista den e subida ken ta biniendo den direccion contrario, y no tin señal di trafico tampoco, no tin rotonde ni polis drumi pa evita problema ora tin chofer ta bin cu velocidad halto.

Incluso un di e miembronan di prensa a haya su mes na peligro di accidente na Maart ultimo y a haci un reportahe tocante e situacion, DOW a wordo poni na haltura, pero te awe no tabata tin informacion kico lo haci pa baha e peligro aki.

Minister Otmar Oduber a confirma cu enberdad pa hopi aña e cruzada aki ta pidiendo atencion di comunidad.

E dignatario a informa cu dos pa tres siman pasa gobierno a bay den un destaho publico, pa loke ta trata henter e caminda di Seroe Pita te yega na e cruzada menciona, cu esey so ta causa accidente si core cu un tiki velocidad y e caminda ta hopi malo.

Mester inverti casi 700 mil florin pa por drecha e pida caminda y esey ta encera tambe cu lo ta atende cu e cruzada peligroso aki, sea via drempelnan di velocidad cu ta wordo utiliza diferente otro caminda, pero tambe door di señalamentonan cu por yuda den e proceso aki.

E mandatario a subraya cu e tin atencion riba e situacion pero solamente cu no a pensa cu ta efectivo pa pone drempel awor, sin drecha e caminda, pero apenas esaki keda cla lo atende cu e cruzada.

Insel Air a confronta problema cu nan avionnan y pesey hopi Arubiano a keda pega na Corsow

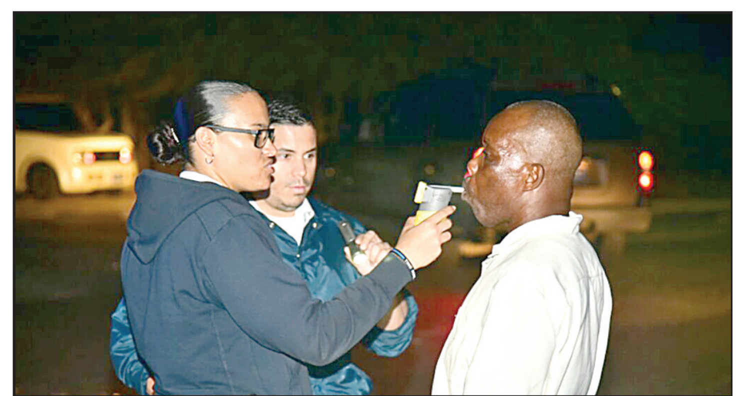


ORANJESTAD (AAN): Diadomingo tabata un dia hopi fastioso pa Arubianonan cu a bay goza di North Sea Jazz of atende otro reunionnan na Corsou durante fin di siman. Diadomingo nan mester a bolbe Aruba. Tin di nan cu ya for di 5'or y mey di mainta diadomingo tabata para na aeropuerto pa check-in, pa asina sali cu e vuelo di Insel Air 401 pa Aruba. E vuelo aki cu mester a sali 7'or y 40 di mainta, a sali pasa di 9'or di anochi, pero riba e avion di Aruba Airlines. Como 15 ora di retraso. E otro vuelonan 403, 407, etc., tur a wordo cancela y un cantidad di Arubiano a keda pega na Corsou.

Ademas di esey mester bisa cu e vuelonan di Aruba Airlines no tabata tin espacio pa acomoda ningun pasahero di Insel, pasobra, nan tabata full yen cu e pasaheronan cu a bay North Sea jazz y cu mester a bolbe Aruba diadomingo. E tabata un problema serio. E hendenan a keda for di mainta te cu anochi. E unico vuelo cu nan a logra trece pasaheronan di Insel Air tabata esnan riba e vuelo 401, cu mester a sali 7'or y 40, nan a sali pasa di 9'or di anochi riba e avion di Aruba Airlines, cu a wordo gehuur pa Insel pa bin trece e pasaheronan aki. Tur e otro vuelonan cu mester a bin Aruba, a wordo cancela. Nan tin problema cu nan avionnan. Vuelonan pa St. Maarten tambe a wordo cancela. Vuelonan pa Boneiro di Insel, tur e vuelonan ey, Insel no por a sigui cu nan, pasobra nan tabata depende riba solamente un of mas avion Fokker 50 cu nan ta bula cun'e. Tabata hopi problema y mal contento. Pasaheronan a haya voucher pa come, pero e situacion no tabata facil. Hopi Arubiano a keda pega y nan ta hopi rabia. Awor aki tin cu sinta warda pa mira ki solucion lo bay bin cun'e pa asina trece e Arubianonan bek cas.

Chauffeur bebi envolvi den accidente na Solito







ORANJESTAD(AAN): -- Algo pasa di 11or y 25 diadomingo anochi a tuma lugar un accidente entre un Toyota Yaris y un Toyota Tercel banda di RCA. Polis di Playa a presenta na e sitio y a bay chek kico exactamente a sosode. E manehador di e Yaris a conta cu e tabata bayendo direccion zuid riba e caminda di Solito y yegando e crusada di RCA un Tercel color berde a sali net ora e tabata yegando.

Asina el a dal den e Tercel. Daño material tabata considerabel. Polis a pone e manehador di e Tercel supla y el a pasa e limite y mesora a detene e manehador di e Tercel cu a supla riba 700 UGL. A busca transporte di Polis y hiba e homber pa warda di Playa.

AHATA ta aplaudi plannan pa prohibi 'single use plastics'

ORANJESTAD (AAN): E asociacion di turismo di nos isla, AHATA, ta masha contento cu e proposicion di ley di Gobierno, relaciona cu prohibicion pa uza productonan di plastic manera "straw", "disposable cups" y caha di cuminda "styrofoam". AHATA ta aplaudi y apoya e esfuerso di Gobierno pa haci nos isla mas sostenibel y pa proteha nos medio ambiente.

Mester menciona cu hotelnan di AHATA ya caba ta den proceso pa stop uzo di e productonan. Prome cu Gobierno a lansa e proposicion di ley aki, varios hotel miembro di AHATA a stop uzo di e productonan completamente y e demas hotelnan tin plannan pa elimina e productonan prome cu e ley drenta na vigor. Por confirma cu pa fin di October 2018, tur hotel di AHATA lo no uza "plastic straws" y pa fin di aña lo stop di uza e demas productonan manera cupnan di "plastic disposable" y e cahanan y cups di "styrofoam".



AHATA ta cla pa sigui sostene mas di e tipo di leynan asina den cuadro di proteha medio ambiente y ta spera cu tin bon ehecucion di e regulacionnan aki.

Ta bateria mes a wordo horta

ORANJESTAD (AAN):-- Ladronicia di bateria a wordo reporta diabierna pasa di tres' or di atardi y patruya San Nicolas a wordo dirigi pa Pos Chikito. Na e adres polis a papia cu e señora di inicial C.P. cu a declara cu mainta alrededor di och'or el a staciona su Toyota Tercel blanco dilanti e cas y el a bay traha.

Tambe el a declara cu ora el a bolbe na su auto e vehiculo esaki no kier a start pa nada di mundo.

El a yama Roadservice pa start su auto y e ora ey a bin ripara cu desconocinan a horta bateria di e Toyota Tercel blanco. Keho ta entrega.

estilo Salud, Moda y Beyeza

E-mail: espectaculo@diario.aw

Kico bo wowonan ta bisa di bo salud





Bo wowonan ta mas cu e bentananan pa bo alma sino tambe e bentana pa pa por wak bo salud. Banda di por wak condicionnan di bo wowonan, un dokter por wak señalnan di cholesterol halto, presion halto, dabetici y otro condicionnan pa loke ta bo salud. Daño na e adernan patras di e wowo, ta e prome señalnan di posibel problemanan di salud cu bo por tin.

Wowonan cora, vision un poco wazig of y irita por ta door di bo computer cual ta nifica, bo tin mucho tempo lesando for di bo computer. Pues tuma break leu leu na trabao si bo ta traha henter dia riba un computer, instala un filter y cambia e posicion di bo computer. Wak tambe pa tin luz adecua!

Si un di bo mayornan ta bisti bril pa sea lesa di cerca of wak di leu, chensnan ta grandi cu abo tambe lo bay tin mester di un. Hopi di nos ta cuminsa haya problema pa lesa por ehempel corant of buki ora cu nos yega 40 y pico aña di edad. Mientras nos edad ta avanzando, e lens no por cambia suficiente pa permiti e wowonan focus riba obhetonan di cerca.

Catarata ta un condicion di e wowo caminda e lens di e wowo ta bira wazig y causanan por ta edad avansa, precion halto, diabetici y hopi solo.

Cuida bo bista y bishita bo dokter si mester!

BO TA BUSCANDO UN RETO NOBO Y TA UN PERSONA SERIO Y RESPONSABEL?



STUART SECURITY SERVICES VBA

Nos ta buscando personal cu ta activo y cla pa drenta servicio laboral inmediato :

Security Guards Full Time / Part Time

Rekisito:

Homber y Muher cu nacionalidad Hulandes of cu un Permiso di trabao valido cu mester por:

- Skirbi y papia Papiamento, Ingles y Spaño
- Drei 3 diferente orario di trabou (Shift)
- Comunica bon

Trece ID valido y referencia di ultimo 2 caminda cu bo a traha y un papel di censo

email: info@stuartsecurity.com
L.G. Smith Boulevard #160, Sun Plaza Mall #301
Tel: 582-3026 / 592-1199





Bolo di tres fruta

Diosa Perozo – Paradera

Traha 1 liber di bolo di manteca di 10 webo cu insencia di vanilia, almendra y lamoenchi.

Fruta:
1 ½ lb di mixed fruit
1 ½ lb di cheri cora
½ liber di cheri berde
1/3 cup di licor blanco
1/3 cup di rom blanco
1/3 di biña blanco

Mula e frutanan. Basha e bebidanan aserca. Bruha tur cos bon y lage para un dia. Hunta e forma di 1 ½ liber cu res, pone papel den dje. Traha e bolo di manteca. Despues di pne webo ta bruha e fruta y ultimo harina. Yena e mezcla den e forma y hinke den forno cayente na 300 grado pa 1.30 ta cla.



The Eighth Continent, INC.
Import & Export



Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com



Un crenchi di nos Papiamento

CHAPARA = Sorto di carbachi
MALCHA = Sorto di baki special pa traha bolo
POTAS = Soda pa bati pan
SUCUCHI = Un luga patras den boto caminda e piscado ta warda su coy piscanan
WAYACAYA = Un he de muher cu ta core caya
BOCHINCHA = Desorden, haci beheit
ANTOHA = Tin hopi gana come of bebe algo
BAKIANO = Specialista riba un cierto tereno
GOGOYO = Taki di palo di maishi cu ta crece na halto na unda e tapushi ta Sali
STRAGA = Algo cu ta hopi kibra. Bira flaco



TUR PROBLEMA TIN SOLUSHON, LAGAMI MUSTRABO E CAMINDA PA TRANKILIDAD NA MAN DI AMOR UNDA FELICIDAD TA ABUNDA

+297 5676670

India Kassandra

COACH | GUIA ESPIRITUAL | TAROTISTA | MENTALISTA

September ta tradicionalmente e luna mas calor di aña



ORANJESTAD (AAN): Luna di September a drenta, y segun Departamento Meteorologico di aruba, e ta tradicionalmente un di e lunanan di mas calor di aña.

Ora tira un bista waak atras den historia, cual den Meteorologia nan ta yama "climatologia", e luna di September semper a caracteriza su mes pa temperaturanan mas halto cu normal.

Esaki ta debi na diferente factor, entre otro: (*) Biento mas abou cu e lunanan anterior. (*) Humedad relativamente basta halto. (*) E instraling halto cu ainda tini den e epoca di aña.

Esakinan ta e factornan mas importante; sinembargo ta bin acerca e cantidad di disturbionan cu por forma den e luna aki, cu ta influencia e windveld den region. E pronosticonan pa temperatura den luna di September ta mustra riba un luna den prome parti mas calor y den e di dos parti algo menos cu normaal, manera nos por observa via di e Grafico 1.

Riba un otro grafico, esun di Caricof, por observa e pronosticonan cu ta bisa cu nos ta cai den e zona cu temperaturanan por ta 80% above normal to normal, anto 20% below normal temperatures. (50% above-normal, 30% normal anto 20% below- normal temperatures).

Pero nos por bini cu algun consejo of recordatorio pa publico durante e epoca calor aki:

(1) Debi na e alto indice di instraling di solo, busca refugio; no expone bo mes demasiado na rayonan di solo

(2) Bebe hopi liquido den forma di awa of juice; sinembargo e juice no mester ta mucho sucu, sino e ta dunabo mas sed.

(3) Bisti paña di color licht; preferibel no usa colornan scur ya cu esaki ta bay ponebo sinti mas calor.

(4) Pa e hendenan cu ta gusta disfruta di lama, usa sunblock y permanence mas tanto tempo den sombra; Un remarke: Den sombra cantu di lama bo por kima mescos door di backscattering, esta rayonan di solo cu ta worde teruggekaatst door di e superficie blanco di santo.

(5) Si bo ta cana den solo usa sombre, petchi of algo pa tapa bo cabez contra di solo, tambe proteha e bista contra e rayonan di solo usando bril di solo.

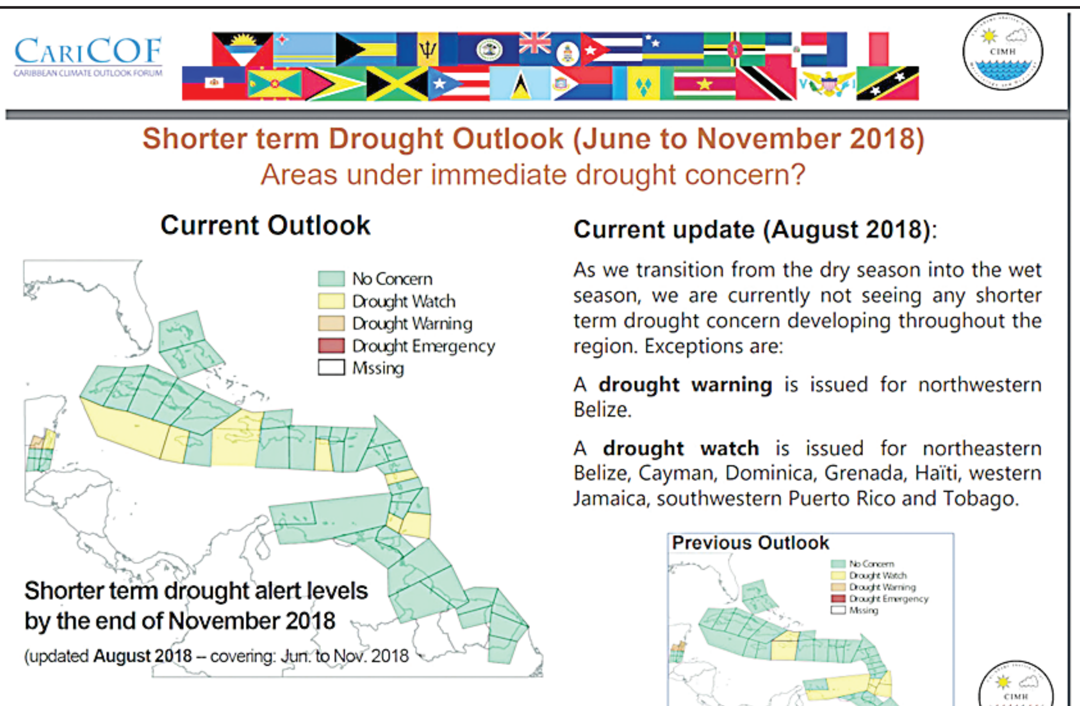
(6) Semper busca lugarnan ventila of sinta den airco mas tanto cu bo por pa evita calor.

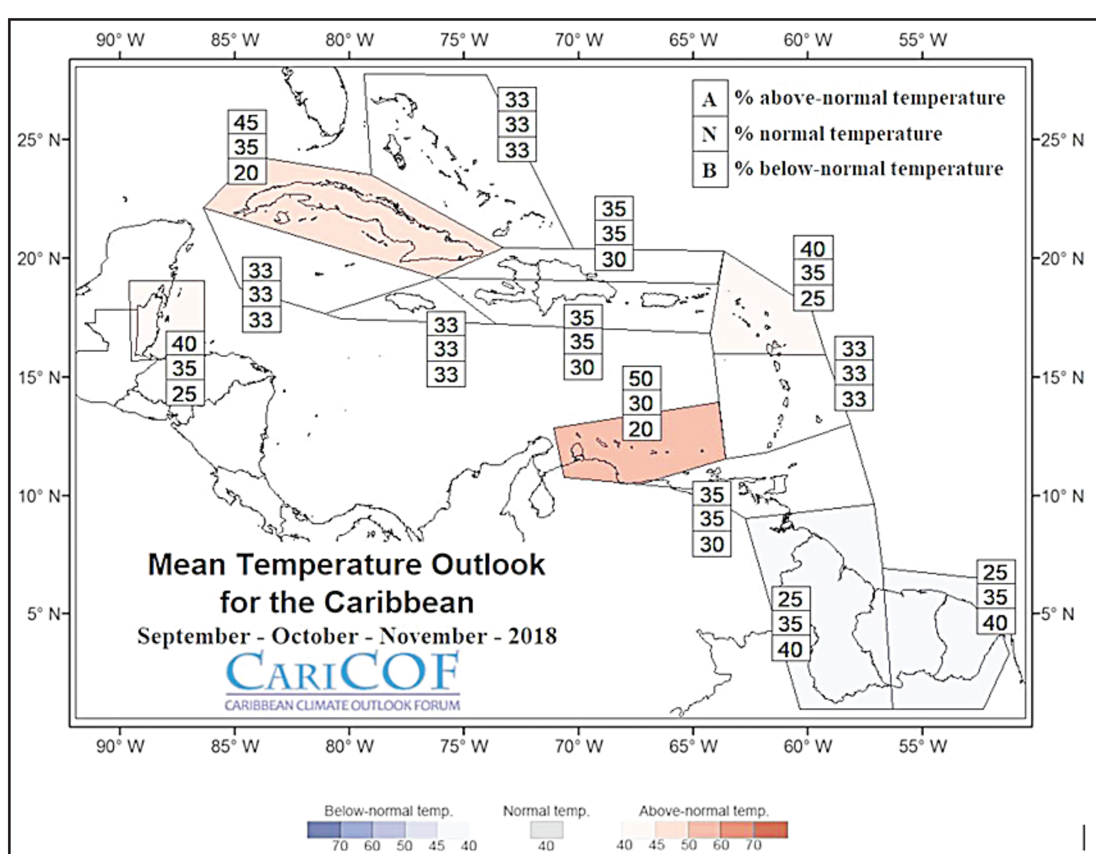
(7) Principalmente si bo ta sufri malesa di curazon, sucu of presion halto, na e prome indicio di sinti bo curpa malo, acudi na un centro di atencion medico.

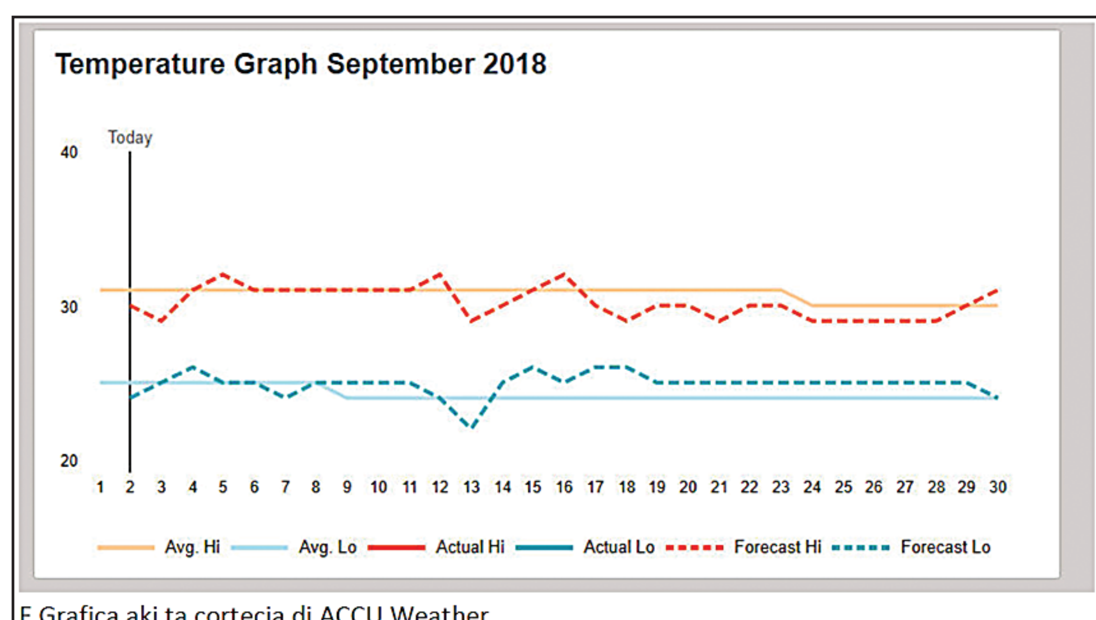
Bo por yuda bo mes contra calor excesivo produci door di naturalesa door di evita di keda expone na rayonan di solo y temperaturanan halto, bisti paña liviano y leve, bebe hopi liquid manera awa y juice. Te akinan e recomendacionan pa combati calor.

Pa loke ta toca secura, e pronosticonan haci pa CARICOF, cu ta e entidad cu ta pronostica pa area di Caribe, ta mustra cu nos ta cai den e zona safe. Esta nos no tin ningun factor cu lo bay influencia nos negativamente pa cu yobida cu por conduci na secura. Nos por observa esaki den e Grafico 3.

Pa clausura, Departamento Meteorologico di Aruba lo emiti boletinan di advertencia pa pueblo di Aruba si dado caso esaki bira necesario, pero por consulta nos boletin di tempo riba website www.meteo.aw., caminda lo bo por haya tur informacion oficial tocante di tempo.







E Grafica aki ta cortecia di ACCU Weather

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio



Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER
Dialuna 3 september 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI			ZODIAC
8447 0766 4819	5620 5929 9149	6756 FLAMINGO 7123-3809-0486	MERDIA 4434 7225 7311	ANOCHI 6982 5528 8512	M A	0780 CANCER 9646 SCORPIO

LOTTO DI DIA 05-12-19-21-26 | DFF 8065-8118 | BIG 4 M 9612 A 7116

PRIJS: 1,75 Florin *ehemplar*
ABONO: 38 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba
— **4 September 2018**
Solo ta baha: 6:49 p.m.
— **5 September 2018**
Solo ta sali: 6:29 a.m.

SOS TELE AYUDA
Tel: 583-1190

Lista di Crusero di bishita na Aruba
—Diaranzon 5 Sep. 2018:
Pullmantur Monarch:
(06:30 - 15:30)
Freedom of the Seas:
(07:00 - 23:00)
—Diaranzon 12 Aug. 2018:
Pullmantur Monarch:
(06:30 - 15:30)
Freedom of the Seas:

EMERGENCIA NA ARUBA
Diamars 4 September 2018

DOCTER NA WARDA
SAN NICOLAS:
Dr. Giel
NO TA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Jansen
NO TA: Huisartsenpost na Hospital, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA
PARIBA DI BRUG:
Botica San Lucas NV
Zeppenfeldtstraat 49
Telefon 584-5119

PABAO DI BRUG:
Botica Oduber NV
Caya Betico Croes 103
Telefon 582-1780

e-CONTACT DIARIO
E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw
E-mail Asunto Funeral:
morto@diario.aw

DIARIO
Loke Tempo ta Mustra....

•• Tempo seco lo prevalece, y e siman aki ta anticipa temperaturanan basta halto. Cielo ta parcialmente nubla cu chens pa tiki awacero mainta.

•• Biento ta modera entre 12 y 30 km/h, tin biaha fuerte entre 31 pa 50 km/h. Olanan riba lama ta entre 3 y 5 pia.

Alan Howell contento cu Gobierno a baha tarifa di Serlimar na 25 Florin



ORANJESTAD (AAN): Durante e di dos ronda di e reunion publico den Parlamento relaciona cu e situacion di Serlimar, Parlamentario di POR, Alan Howell a presenta diferente punto y a realisa algun pregunta pa contribui na un mihor porvenir pa e compania estatal aki.

Howell a expresa cu e ta contento di scucha e minister bisa cu e tarifa presenta inicialmente no a cay na agrado di hopi y a presenta otro tarifa cu lo ta 25 Florin. Personalmente e ta haya cu e tarifa aki ta mas social ainda. Tambe cu e ta aprecia cu e mandatario a indica cu esanan cu no ta cliente di Serlimar lo mester bay paga solamente 7.50 Florin y esaki pa e procesamento di sushi, di e forma aki clarificando hopi pregunta di comunidad.

Fuera di esaki Parlamentario di POR tabatin algun pregunta na Minister Oduber, preguntanan enfoca riba esnan di menos recurso, mehoracion di nos medio ambiente y un miho control, sin laga afo e importancia di Serlimar pa medio ambiente di nos isla.

Di e forma aki el a puntra minister si esnan cu tin bijstand y cu ta biba den casnan di FCCA no lo mester carga e gastonan di recogemento di sushi, mirando cu e casnan ta cay bou di FCCA. Ta corecto esaki of no?

Igualmente e lo desea di haya sa si awo cu a cuminsa kita e desperdicio di cas for di Parkietenbos, ta puntra ki dia lo rehabilita e area aki? Teniendo na cuenta cu tin un cantidad di dump ilegal na Aruba, cual ta un problema serio, Alan Howell ta puntra con lo bay ataca e problema aki ya cu awo no lo mester bay paga pa dump na Seroe Thijshi? Con lo bay ataca esnan cu ta sigui tira sushi den mondi? Siguiendo den e mesun area, el a puntra si City Inspector lo bay haya e BOA opleiding pa por actua como debe ser? Y ta agrega cu e ta considera cu lo ta bon pa algun trahador di Serlimar lo por haya e opleiding aki.

Tambe el a puntra cual ta e motibo pa cual City Inspector lo bay muda den edificio di ex DTI?

Mirando cu ta importante pa reconoce loke tabata bon, Alan Howell a menciona cu Milieustraat, cual ta un proyecto di gobierno anterior, tabata un proyecto di aplaudi unda Serlimar tabata bay den diferente bario unda e habitantenan por a benta nan sushi gratuitamente. Mirando e bon resultado di esaki, parlamentario di POR a puntra e minister ki dia Milieustraat lo cuminsa atrobe y den ki bario e lo cuminsa.

Finalisando, el a mustra cu e unico compania responsabel pa mantene nos pais limpi ta Serlimar. Pesey mes cualkier parlamentario cu no ta compronde cu ta importante pa salvaguardia e empresa aki ta fout bezig. Teniendo na cuenta cu tin mas compania cu ta recoge sushi, parlamentario Howell kier sa di minister con gobierno tin planea di atende e problema si p.e. sushinan di companianan priva bay over y susha e caminda publico pa motibo cu nan no a cumpli cu pago?

E comentario y preguntanan realisa pa Alan Howell ta pa ilustra e importancia di por conta cu un Serlimar saludabel, pero na mes momento sin lubida riba esnan di menos recurso, pasobra hende mester keda central, manera ta maneho di Gabinete Wever-Croes.

Arthur Dowers ta haya cu Minister Andin Bikker tin cu sigui conseho di Parlamentario Andin Bikker: "retira"

ORANJESTAD (AAN): Comunidad ta sigui worde conmove pa un serie di atraco y casonan di asesinato cu ta tumando luga y caminda ningun caminda por mira ainda e 'gran plan' di Minister di Husticia, Andin Bikker, kende como miembro di Parlamento den oposicion, tabata grita na tur ocasion, pa Minister di Husticia Arthur Dowers retira como titular di husticia.

Esaki e miembro di fraccion di AVP, Arthur Dowers a mustra despues cu otro caso di asesinato a keda registra e fin di siman aki den forma lamentable caminda un hoben di apensa 22 aña, a worde asesina.

"Ta na su luga pa mustra Minister Andin Bikker, kende a pasa algun aña practicamente na tur ocasion cu el a haya pa haci esaki, a haci un apelacion riba mi persona tempo cu mi tabata Minister di Husticia, pa mi persona saca mi conclusion y entrega mi retiro.

Sr. Bikker a cuestiona y critica e maneho cu nos gobierno tabata hibando relaciona cu husticia y pa algun aña a sigura pueblo cu su persona como Minister di Husticia, lo ehecuta un plan cu lo frena criminalidad aki na Aruba.

Bikker a papia di camara di siguridad pa tur cas, a papia di pone 200 polis extra riba aya, a papia di ekipa Cuerpo Policial cu tur loke nan tin mester, a papia cu e lo tin solucion pa libera nos pueblo for di e gara cu criminalnan lo tin riba nos hendenan.

Sinembargo mescos cu ya tur hende na Aruba sa cu ni Bikker y ni su gobierno no a cumpli cu ningun di promesanan haci durante di campaña electoral, awor mas cu nunca Minister Bikker ta realisando su mes cu su persona no mester a haci wega cu e tipo di cosnan serio aki.

No solamente e minister di Husticia no tin un plan concreto di loke ta maneho cu e lo kier hiba pa proteccion di nos comunidad, den su prome presupuesto cu el a entrega na Parlamento algun luna atras, a trata di reduci formalmente e presupuesto di overtime cu a crea mucho mas problema pa Cuerpo di Polis haci investigacion y logra di pone man riba delincuentenan cu ta canando rond.

Ningun hende responsabel por hinca den su cabes di haci wega cu dolor di pueblo, cu angustia di pueblo ora cu ta trata di e tipo di cosnan aki, ya cu no tin espacio pa hunga e weganan aki y awor Minister Bikker mes ta realisando cu su mes no por cuminsa core tras di criminalnan, cu e no por anticipa na unda criminalnan lo actua of tin pensa di haci algo.

Awor mas cu nunca Minister Bikker ta realisando su mes, cu e trabao di un Minister di Husticia ta rekeri mucho mas c'un mente yena cu argumentonan political, argumentonan sin base, tratando na gana simpatia di votadonan, pa asina e por gana riba tereno politico.



E realidad di awe ta mucho mas serio cu Minister Bikker a realisa su mes y su unico excusa e tin na tur momento, ta di mira den direccion di mi persona di mi tempo como Minister di Husticia.

Sinta den oficina di Cocolishi minister Bikker ainda no tin nocion di kico pa haci, e no tin nocion di kico e por cuminsa haci, ya cu ainda e no a haci net nada, pa atende cu e tipo di casonan lamentable aki.

Parlamentario Andin Bikker a sostene y hasta a marcha den manifestacionnan cu a worde organiza, semper gritando pa retiro di Minister Dowers, semper mustrando pueblo cu Andin Bikker tin e nocion y forma con pa atende cu criminalidad. Sinembargo despues di casi dies luna como titular di husticia, pueblo no a mira algo otro, pueblo no a mira solucion, al contrario pueblo ta sinti su mes mas insigur cu nunca, cu delincuentenan drentando cas di hende, atracando nos hendenan grandi, atracando hendenan riba caya, caminda bida di hende ta worde kita den e forma cu el a tuma luga e fin di siman aki.

Ta na su luga pa aki duna e minister un conseho, no cualkier conseho tampoco pero un conseho cu su persona mes a haya valido pa grita algun aña tras di otro, esta: 'Minister Andin Bikker, sigui e conseho di 'Parlamentario' Andin Bikker den pasado, entrega bo retiro, saca bo propio conclusion y laga un hende cu sa kico e trabao aki ta encera, haci'e pa trata di yega na un plan di maneho cu pueblo por confia ariba," Parlamentario Arthur Dowers a mustra.

Polis ta duna informacion encuanto vergunning di clapchi y di arma

ORANJESTAD (AAN): Cuerpo Policial kier a informa pueblo cu esnan cu tin vergunning di vuurwerk y vuurwapen , cu esakinan mester worde entrega na Warda di Santa Cruz.

Tur otro vergunningnan cu lo tuma lugar na Oranjestad y Noord ta worde entrega na Warda di Oranjestad y esnan cu tin vergunningnan cu ta tuma lugar na San Nicolaas y Santa Cruz ta worde entrega na Warda di Santa Cruz.

E orarionan di oficina ta di dialuna pa diabierna di 8:00-12:00 y di 13:00-15:30

Sudoku

Resultado edicion anterior

7	5	3	4	2	1	8	6	9
9	4	6	5	7	8	3	1	2
1	8	2	3	6	9	7	5	4
4	1	8	7	3	5	2	9	6
6	3	7	9	1	2	4	8	5
2	9	5	8	4	6	1	7	3
8	2	1	6	9	3	5	4	7
5	6	4	2	8	7	9	3	1
3	7	9	1	5	4	6	2	8

Difficulty Level ★ 9/03

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Porcosushi ta busca muraya limpi pa frega su lomba:

Un hende di mal reputacion cu ta busca bon nomber di otro pa daña.

Conceptis SudoKu

By Dave Green

	2		6		7		1	
			1		8			
5								8
6	1			3			2	9
			2		1			
7	3			8			4	1
4								5
			5		2			
	9		8		6		7	

Difficulty Level ★★ 9/04

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Tony Roma's cerando porta y pago di salario di empleadonan no a bay corectamente

ORANJESTAD (AAN): Despues di varios decada na Aruba, e restaurant Tony Roma's ta cerando su portanan.

Trahadonan di e conocido restaurant Tony Roma's ta sumamente desapunta den gerencia. Awo cu nan kier cera nan porta, tin entendi cu nan no ta bay haya loke nan merece, mirando cu tin algun empleado cu tin 15, 20 y hasta 25 aña di servicio.

Un di e trahadonan a menciona cu e mes tin por lo menos 18 aña trahando na e restaurant. E ta asina descontento di loke e doño a haci cu tur e empleadonan. Pa e motibo aki mes nan ta bayendo Abogado pa mira ki solucion nan por bin cun'e.

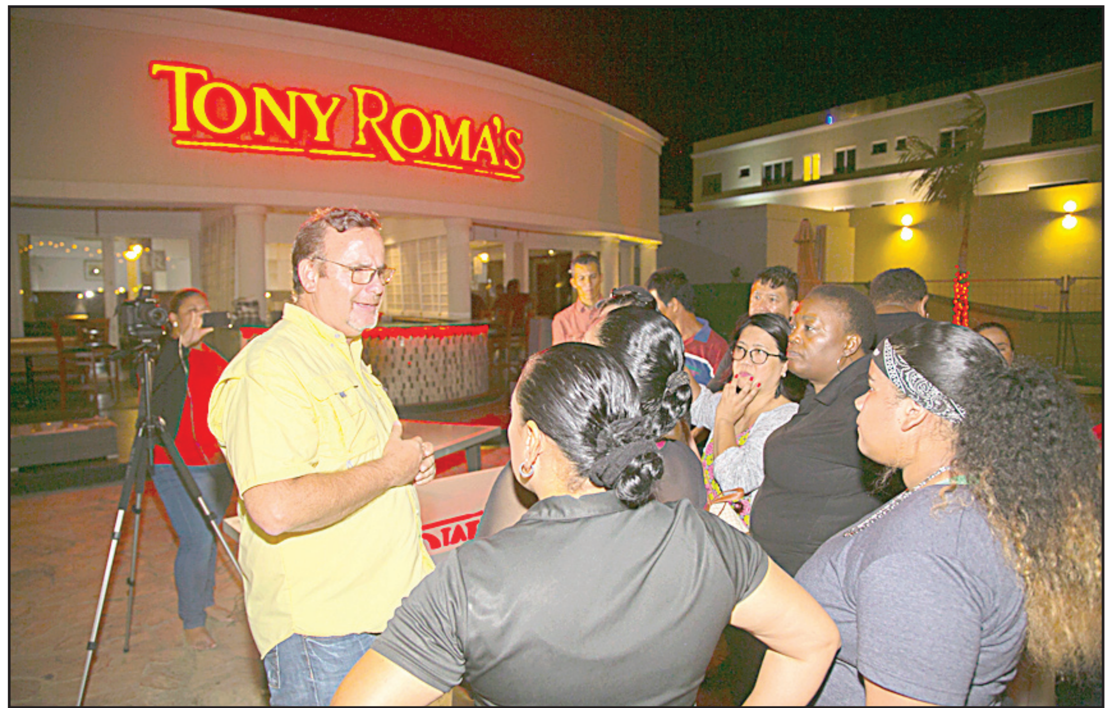
E trahado aki mes no a haya ningun indicacion ki dia e restaurant mes ta cera. Pa loke ta e suma cu ta ofreciendo e trahadonan, no ta husto. E trahado en cuestion a bay na e oficina di e abogado y a bisa nan cu nan lo bay haya cierto suma. E no a firma nada si, pero si el a ricibi un documento cu ta specifica kico nan lo bay haya. Aparentemente nan lo bay pone e suma aki riba su payslip, kitando e impuesto, fuera di e vakantie.

Loke tambe nan a pidi e trahadonan cu tin cu hinca tur stoel y mesa paden. Lo bay bin un restaurant-chain nobo cual ta Denny's. E trahado a splica cu te na ultimo ta e mesun persona ta maneha esaki. Nan a mira un potret cu nunca di su bida el a wak. Semper el a wak sr. Milton Berlinski cu ta na cabes. E mes nunca a bin duna cara pa loke ta e situacion. Semper e ta manda un otro persona.

Deseo di e trahado ta pa haci husticia y pa tur esnan haya loke nan merece y naturalmente, haya nan trabao back.

Varios di e trahadornan aki ya a haya oferta di trabao. E trahado particular aki mes, nan a yam'e pa bin oficina di un abogado. Eynan el a bisa e abogado cu loke ta sosode cu nan, no ta husto. No ta husto cu nan ta keda sin trabao y nan no kier paga nan tampoco. Na e oficina di abogado, no a worde treci p'adilanti cu e otro operadornan lo bin tuma over e negoshi hunto cu e trahadonan.

Un otro trahado a remarca cu durante su carera na e restaurant, hopi cambio a tuma luga. E persona aki mes a cuminsa cu e restaurant, por lo menos 25 aña. E mes no a haya ningun carta. Nan a bay oficina di labor si pa asina cana nan caminda. E mes nan a ofrece un empleo na Hilton, pero cu e condicion cu e ta perde tur su añanan di servicio. Tampoco si nan pag'e, e no por solicita back. Tur esaki a worde treci padilanti na oficina di labor. Si mira bon, con cu bay bin e trahado ta perde.



Lo unico cu e trahado aki kier ta pa nan pag'e loke e merece, manera cu ley ta stipula.

Cu 25 aña di servicio nan kier page solamente 10 mil Florin, cual esey no ta yega ni su cesantia, cual e tin cu haya.

Tin coleganan cu tin 15 y 20 aña, y algun di nan ta haya 5.000 y hasta 1.200 Florin, cual den su opinion, ta un insulto grandi. Y riba dje, e doñonan mes no a bin duna cara. Ta un abogado di Corsou a tuma contacto cu nan pa asina papia cu nan.

Segun un otro trahado, e hendenan aki no a ni worry cu labor y a gewoon tira algo pa asina trece un smile riba cara di e empleadonan.

Minister di labor, Glenbert Croes, mesora a presenta na e lugar y a sigura e trahadonan cu pa e siman siguiente algo lo bay worde haci. E minister a menciona cu durante tur e añanan aki, gerente a gana hopi placa. Esaki no ta e danki cu ta duna e trahadonan.

Den e Aruba di awe cu nos ta kere aden, e minister ta kere cu trahadonan di e Aruba cu nos ta kere aden, mester worde miho paga y miho corespondi. Den momentonan cu cos por a bay dificil pa Tony Roma's cu ta yega na su final, e ta sigur cu tin placa pa duna nan.

Un miho propuesta cu ta coresponde na tur e añanan di servicio cu e trahadornan tabata tin y cu e salario. No solamente si a gana salario minimo, sino loke a gana totalmente mester ta corespondiente. E minister a menciona cu e por interveni den impedi e doño di Tony Roma's trata e trahadonan e manera cu e ta haciendo. E minister ta tumando contacto cu e director di departamento di labor. Manera cu a interveni pa percura pa e trahadonan di Citgo pa no kitanan for di trabao, por pone un presion riba Tony Roma's y su doñonan pa nan cumpli cu un miho pakete cu ta husto. Cu husto kier men, cos sigur. Sigur nan mester bay di acuerdo cun'e. Pero tambe e trahadonan mester bay di acuerdo cun'e. Y loke no bay di acuerdo cun'e, no ta husto. Husto ta, bon pa nan, bon pa e trahadonan.

Minister Croes a splica cu ta hopi importante loke e trahadonan a haci, di bringa pa nan derechonan, pa nan añanan, pa nan famianan, pa nan compromisonan y en todo caso gobierno ta para na banda di e trahado, e minister a menciona por ultimo.



InselAir mustrando cu fayo electronico a pone nan keda sin avion

ORANJESTAD (AAN): Manera a bira conoci, multitud di hende cu a bay mira e evento di Curacao North Sea Jazz Festival a keda pega Diadomingo na e isla ruman.

Esey ta debi cu net e dia ey, InselAir a experiencia y interupcion di servicio.

Nan avion Fokker 50 cu nan ta operando, a sufri un problema electronico riba Diadomingo. Esey ta e avion turboprop cu nan ta usa pa vuelonan pa Aruba y Bonaire.

InselAir a haye obliga e ora ey pa charter un avion di Aruba Airlines, pa asina transporta e pasaheronan cu a keda pega na Curacao. Nan a trata di pasa lo mas hopi pasahero posible pa otro aerolinea.

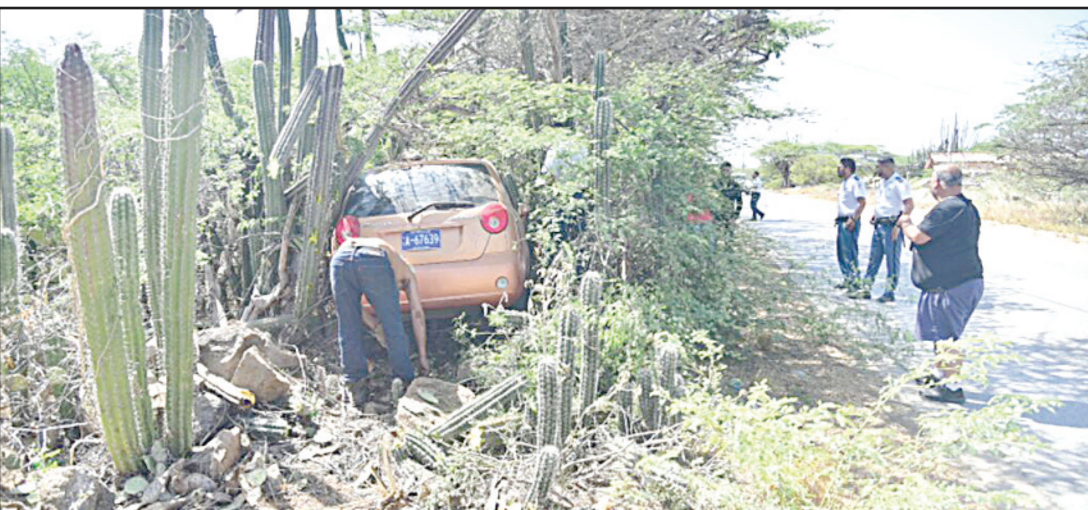


A resulta cu esey tabata dificil, debi cu tur otro aerolinea tabata yen debi na Curacao North Sea Jazz Festival. E ora pasaheronan no-local na Aeropuerto di Hato, a wordo aloha den Hotelnan riba e isla. DIARIO a compronde cu no ta tur hende por a haya hotel, pasobra hasta esey tabata scars na Curacao.

Tecniconan di InselAir a traha henter Diadomingo ta troubleshoot e problema. Te banda di 3:00 am di Dialuna, nan a keur e avion bek y e problema a wordo resolvi.

Dialuna mes, InselAir a adapta nan vuelonan pa asina sigura cu tur pasahero cu a keda pega di Diadomingo, por a yega nan destinacion riba Dialuna.

Dama a logra sali di su auto tog cu a bay pega den mondi di cadushi







ORANJESTAD (AAN): Diadomingo mainta, algo pasa di 10:20 am, unidad di Polis di Noord a bay Sero Janchi, debi cu un chauffeur a drenta cu su auto den mondi.

Aki nan a bin topa cu un Chevrolet Spark color oranje/oro cu number A-67639, hinca mey mey di cadushi. Mesora Polis a bay check si e dama chauffeur tabata ok.

El a conta polis cu pa un motibo of otro, el a perde control riba stuur y a drenta mondi. Por a nota cu a pasa un dolor di cabes pa yega na e auto, mirando cu cadushi ta algo cu ta dificil pa pasa door, pero toch e dama a logra sali for di e auto. E tabatin jeans bisti cu kizas a yude un poco di pasa door di cadushi.

Takelwagen a presenta pa asina percura pa saca e auto for di e mondi.

ANALISIS

AIDS y exodo di Venezuela

Tur ingrediente pa situacion explosivo di AIDS ta presente na Venezuela. No tin remedi. No tin prevencion. No tin higiena. No tin alimento. Miseria ta causante di prostitucion alarmante como un forma di entrada.

E region ta bati alarma pa enfermedadnan contagioso. Esun mas desastroso ta AIDS, cu ta baha resistencia humano y resulta den morto ora e topa cu enfermedadnan cu tambe ta plama manera Malaria y Tuberculosis.

Na luna di Mei 2018 un publicacion di AIDS na Venezuela a sorprende mundo. Tabata trata di un relato tocante e forma cu AIDS a ataca un tribu di Indjan na Venezuela y tabata produci morto.

Despues silencio a bolbe. Mientras organisacionnan internacional a adverti pa enfermedadnan contagioso cu a bolbe mira luz na Venezuela y e region, AIDS no ta haya e atencion cu e mester pa e resultadonan cu e tin na Venezuela y den region.

Hecho ta keda, cu ora na 2016 oficialmente mundo a bati alarma pa e loke a ser yama "crisis humanitario" na Venezuela, hamber y cuido medico tabata e exponentenan principal pa Miyones di Venezolano bira refugiado y bandona nan pais.

Cifranan di organo di Nacionnan Uni UNAID ta duna un bista riba e desaroyonan na Venezuela.

Ya na 2016 tabata tin 120 Mil persona cu AIDS (HIV) na Venezuela. Mas cu mita di e pashentnan tabata ricibi tratamento. Casi mita di e muhenan embarasa infecta tabata ricibi tratamento pa evita cu nan yiu lo a hereda e enfermedad .

Na 2016 e regimen Maduro a dicidi cu tur hende por a participa na programanan pa prevencion, consulta, test y tratamento di e enfermedad.

E problemanan economico di e pais cu a pone mundo bati alarma pa e crisis humanitario, a haci dificil pa pueblo por a gosa di tur loke segun e programanan e tabata tin derecho ariba. No tin placa pa remedi ni pa material pa por haci test y preveni e malesa.

Condicionnan social mas bien a yuda e problemanan crece.

Tin factornan cu ta indispensabel den e lucha contra malesa. Awa y alimento ta hunga un papel masha importante. Awa potabel, cu hende por bebe sin miedo cu e por causa malesa, a bira dificil pa haya mientras suministro a bay atras.

E devaluacion di Bolivar, e aumento di prijs y e falta di productonan riba mercado, a haci dificil pa hopi hende a come na Venezuela. Hende a cuminsa come for di baki di sushi.

Salud di ciudadanonan a bay atras mientras remedi tambe a bira scars mescos cu cuido medico.

AIDS a haya un caminda habri pa avansa mientras prostitucion a aumenta na Venezuela pero tambe na luganan caminda refugiadonan tabata bay busca un porvenir nobo.

Prostitucion tabata pa homber y muhe e forma mas facil pa haya placa of cuminda. Prostitucion ta e miho instrumento pa AIDS crece den un situacion inhumano.

Bandona Venezuela tabata e forma pa vence hamber pero tambe pa scapa di morto pa personanan cu no por biba sin cuido medico manera pashentnan di AIDS.

E porcentahe di refugiadonan cu a bandona nan pais pa motibo di cuido medico y sigur pa tratamento di AIDS, no ta conoci.

Hecho ta cu na Venezuela for di 2016 no por papia di cuido medico segun norma estableci. Resultado ta aumento di condicionnan medico severo y enfermedadnan manera AIDS durante ultimo dos aña, confirma den cantidad di publicacionnan internacional.

Paisnan bisiña di Venezuela ta reacciona. Aruba tambe mester tuma un decision riba termino corto en bista di e embergadura di e problema.

Deporte Local

Balashi Premuim ta gana Piratas 8-7 mientras Royal Power Tat Fat Home Depot ta huma Logros









ORANJESTAD(AAN) Campeonato HEINEKEN di Aruba Softball Bond dedica na dos baluarte Chin Thiel (q.e.p.d) y e trabuco Wiwi Maduro a continua riba veldnan na Pos Chiquito. Den categoria AA Liga Kibrahacha Balashi Premuim ta gana Piratas den un tremendo encuentro 8-7. Balashi Premuim 8 careda, 9 hit, 3 error y ta laga 7 coredor na base. Piratas 7 careda, 4 hit, 5 error y ta laga 8 coredor den circulacion. Como equipo Balashi ta bay di 28-9 pa un averahe di 321 mientras cu Piratas ta bay di 21-4 bon pa un averahe di 190. Mihor bateadornan pa Balashi Premuim ta Sandrick Geerman 4-2, Djurwin Croes 3-2 cu 2 rbi, Jowald De Cuba di 3-3. Pa Piratas a destaca na plato Jonathan Perez di 1-1 cu 2 rbi y William Benitez di 2-1. Giancarlo Gomez kende ta releva Jorge Santana den di promer inning ta resulta pitcher ganador. Johannes Poy Flanegin ta bay cas cu e derota. Giancarlo ta lansa 40 bola, 44 strike pa un total di 88 pitcheo y ta permiti 1 careda, 6 base por bola, 4 ponche. Poy Flanegin ta lansa 34 bola, 64 strike pa un total di 98 lansamento permitiendo 5 careda limpi, 1 base por bola, 3 strike out. Den di dos wega di anochi Royal Power Tat Fat Home Depot ta knock out Logros 11-0. Royal Power 11 careda, 8 hit, 0 error y ta laga 5 coredor na base. Logros 0 careda, 2 hit, 3 error y ta laga 3 coredor den circulacion. Mihor bateadornan pa Royal Power ta Gregory Krosendijk y Franco Wouters di 2-1, Jair Thompson di 3-2 cu 2 rbi, Dijendrick Croes 2-2 y Guyon Cannister di 2-2 cu un cuadrangular y 5 rbi. {Pa Logors a destaca na plato Alexander Groendeveld y Francis Perez ambos di 2-1. Jomark Flanegin ta cubri henter e ruta 4 inning lansando 13 bola, 33 strike pa un total di 52 lansamento permitiendo 2 hit un base por bola y 6 poche crema pa un ERA di 0.00. Johnny Rasmijn a tira 45 bola, 38 strike pa un total di 83 lansamento permitiendo 8 careda limpi 3 base por bola y 1 homerun pa un ERA di 18.67. Royal Power como equipo a bay di 18-8 bon pa un averahe di 444 mientras cu Logros a bay di 13-2 pa un averahe di 153. Weganan ta continua diaranson awor na veldnan na Pos Chiquito pa 715pm riba veld # 2 Celebrities vs Blackhawks y riba veld # 1 Balashi Premuim vs Macuarima Indians y pa 9pm riba veld # 2 The Prodigies vs Predators y riba veld # 1 Royal Power vs Piratas. Diahuebs weganan di campeonato ta continua na Pos Chiquito riba veld # 1 715pm Black Joker vs The Prodigies y 9pm Predators vs Blackhawks y mesun dia na Flatstone lo tin AA pa 715pm Logros vs Balashi Premuim y pa 915pm Macuarima Indians vs Royal Power. Pues weganan na cantidad den campeonato di ASB ta lorando. Fanaticada waak pa Bo tey!

Deporte Local

Y ta inicia su "shatter silence week"

Quota International of Aruba ta anuncia su "Neon Family Fun Walk"







ORANJESTAD (AAN): E aña aki QUOTA lo start sali cu su SIMAN DI KIBRA SILENCIO anual cu un grandioso caminata. NEON FAMILY FUN WALK! Esaki lo tuma lugar diasabra dia 15 di september 2018, di 8'or pa 9'or di anochi. Pa 7'or lo tin registracion. E ruta di e Neon Family Fun Walk lo ta di Bushiribana pa Natural Bridge y bin bek Bushiribana.

Lo tin premionan atractivo pa T-shirts mihor decora pa ocasion di 100 aña di QUOTA INTERNATIONAL, INC.

Ya pa 30 aña caba QUOTA International of Aruba ta organisa su Siman di Kibra Silencio, unda ta pone atencion na concientisacion pa proteccion di oido. QUOTA su SHATTER SILENCE WEEK lo cuminsa dialuna 17 di september te cu diabierna 21 di september, 2018. E aña aki atrobe lo tin oportunidad pa hasi test di bo oido gratis na e lugarnan di semper. Traha bo afspraak liher pa hasi bo test di oido. Por yama e siguiente instancianan pa hasi bo afspraak pa test bo oido gratis:

SVB San Nicolas, Bernhardstraat 67-C, San Nicolaas, Tel: 527.2732;
FEPO, Engelandstraat 15, Oranjestad, Tel: 583.1016;
Optica Oduber & Kan, Caya G. F. Betico Croes 222, Tel: 582.4719.

Quota International of Aruba ta existi ya pa 31 aña na Aruba dunando servicio y consientisacion na e importancia di Cuido di bo Oido. QUOTA International of Aruba ta un club di damas di nos comunidad cu ta profesionalnan, ehecutivo y doñonan di nan propio negoshi. Hunto nan ta traha ariba proyectonan pa asisti otro instancianan di nos comunidad y asina logra hasi bida di nos conciudadanonan mas mihor.

Internacionalmente QUOTA International, Inc., e organisacion madre di cual Aruba ta miembro, lo cumpli 100 aña dia 6 di Februari 2019. Ya celebracionan di e aniversario aki a cuminsa mundialmente e aña aki.

Aruba Softball Bond a ricibi un bunita gesto di un Deputado di Republica Dominicana



ORANJESTAD(AAN) Aruba Softball Bond ta contento di su relacionnan cu a crese ultimo añanan cu hopi pais den region basa riba un tremendo networking. Dia 17 di Augustus ultimo campeonato di Aruba Softball a inicia unda un equipo Los Propios mester a yega Aruba pa hunga un wega di fogeo. Carlos Araujo lider di e delegacion den nomber di un Diputado di Republica Dominicana encarga cu deporte a otorga un bunita gesto na Aruba Softball Bond di $1000 us dollar como fortalisimento di nos deporte di softball como un isla bisiña. Aruba Softball Bond ta contento cu gestonan asina sa tuma lugar pa crea mas aun e amistad y entercambionan cu pais nan grandi y desaroya den e deporte di Softball y Baseball awor cu ambos deporte ta cay bou di un solo dak esta WBSA (World Baseball & Softball Confederation). Alaves tabata tin un reunion ameno unda Carlos Araujo lo prepara 2 selecion pa bini bek Aruba final di Juni 2019 pa cu Champ of the Champs cu ya caba a cuminsa ricibi inscripcion y tin como 6 equipo internacional cu a confirma pa Juni 2019. Esaki ta muestra cu softball ta den pleno desaroyo. Aruba Softball Bond ta manda palabra di gratitud pa e bunita gesto aki.

Pa bo noticianan deportivo den DIARIO manda nan na:
Email: deporte@diario.aw
Whatsapp: 5929684



Deporte Local

Mustang Car Club Aruba, celebrando 21 aniversario





















ORANJESTAD (AAN)— Mustang Car Club Aruba, a dicidi pa organiza un recorida rond di Aruba, pa asina celebra su di 21 aniversario. A opta pa nos celebra esaki den grandi, mirando cu no mucho dia atras, e persona cu tabata dirigi e Mustang Club den persona di Roland Thijsen a bay sosega den reino di Dios. Sinembargo pa no laga e aniversario bay bashi, a opta pa dal un recorida pa e miembronan cu diferente stacionamento na diferente parti. Ya caba tin palabracionana andando pa loke ta bay bira e proximo actividad cu Mustang Car Club Aruba, lo atende cu ne.

Birkenstock ta sponsor uniform di dos division di Brazil Juniors





ORANJESTAD(AAN): Diasabra tabata tin un presentacion di Uniform na Birkenstock, mirando cu nan ta e sponsor di Junioren y tambe Division di Honor. Franklin Biest, hoofdtrainer di Brazil Juniors a conta Birkenstock a join e team pa asina ta sponsor e dos divisionnan aki. Riba e dia aki a bautisa e uniform di training y mas despues a bautisa esun di wega. Danki na Birkenstock cu a brinda e confiansa na e team cu nan ta sponsor e uniformnan aki.

E entrenador a gradici na sra. Yvonne y sr. Jason kendenan a deposita nan confiansa den Brazil Jrs. pa sponsor nan. Ta spera cu den futuro nan por keda sosteni pa nan. Apesar di e uniform aki, nan a yuda cu Fundraising. Nan a duna chens pa bin cu un fundraising, esta door di duna premio pa e rifa pa por genera fondo pa e club.

Brazil Juniors a caba di coy campeon di division 1 y awo ta den direccion di Hoofdklas. Nan ta bezig ta train y pa aki tres siman nan lo participa den e torneo di Don Elias y na October e campeonato mes di Hoofdklas ta cuminsa. Nan ta bezig ta preparando. Diadomingo nan lo tin un actividad social cu e hungadornan, unda cu lo bay duna nan teachings riba e parti mental y spiritual, como tambe teambuilding pa e muchanan keda uni y haci nan mas fuerte pa nan drenta hoofdklas.

Di parti di Footfit y Birkenstock, Yvonne Simon a splica cu nan a mira e proyecto di Brasil Juniors algo importante pa por inverti den e hobennan. Nan a para tras di e proyecto di biaha, na momento cu sr. Franklin a acerca nan pa asina por a participa den e proyecto, unda cu dunando nan aporte na e hobennan aki, door di duna nan nan uniform, nan por enfoca e ora den nan mes, esta den e performance di nan mes y sigur den mundo di deporte. For di e prome momento nan a haya e proyecto aki fantastico. A participa y por fin e hobennan nan por a bin estrena nan uniform cu e logo di Birkenstock riba dje.

DEPORTE INTERNATIONAL

Nishikori den quart final di US Open pa di 3 biaha



NEW YORK: Kei Nishikori a logra yega ultimo 8 di US Open na New York pa tercer biaha den su carera.
E tenista di Japon posiciona na di 21 lugar den e torneo, a elimina e Aleman Philipp Kohlschreiber den apenas 2 ora y 15 minuut.
Nishikori a gana e partido cu e score di 6-3, 6-2, 7-5.
Tabata di tres biaha consecutivo cu e Japones a gana Kohlschreiber.
E Aleman a hasi demasiado error, pa por tin un chens pa gana e wega.
Na 2014 Nishikori a logra yega final di US Open, unda cu el a perde contra Marin Cilic di Koratia.
Si Cilic gana su wega contra David Goffin, e lo topa Nishikori den e quart final.

Harper ta impulsa 3 careda incluyendo fly di sacrificio den di 10 inning, pa duna Nationals triunfo riba Cardinals



WASHINGTON: Dialuna for di prome te cu di 9 inning Washington Nationals tabata perdi contra St. Louis Cardinals, pero na final Bryce Harper tabata clave pa duna Nationals un triunfo di 4-3.
Trempan e strategia di Cardinals tabata pa no duna Harper e oportunidad pa gana nan, pues den cada un di su prome 3 turnonan e hungador di outfield a ricibi un base por bola.
Den di 9 inning sinembargo, Harper a bin bati cu 1 out y Nationals perdi 3-1.
Cu un coredor na base el a bati un homerun pa empata e wega 3-3.
Den di 10 inning un biaha mas Harper a haya un oportunidad pa yuda su equipo y un biaha mas el a hasi esaki.
Cu un coredor na tercera base el a bati un fly di sacrificio, pa laga Cardinals den tereno.
Max Scherzer apesar di permiti 3 careda no a tira malo.
Den 7 inning el a permiti solamente 4 hit y 1 base por bola, mientras cu el a poncha 11 bateador.

Messi no a wordo nomina pa mihor hungador di mundo



SUIZA: Lionel Messi pa prome biaha desde 2007 no ta den e 3 hungadornan nomina pa e premio di mihor futbolista di aña.
Dialuna FIFA a anuncia cu e 3 ultimo hungadornan nomina pa e mihor futbolista di 2017 ta Mo Salah di Liverpool, Cristiano Ronaldo di Juventus y Luka Modric di Real Madrid.
Messi ainda tabata riba e lista di 10 mihor hungadornan di mundo, pero na final e no ta den e ultimo 3-nan.
Pa e premio di mihor keeper, Thibaut Courtois, Hugo Lloris y Kasper Schmeichel a wordo nomina.
Siman pasa Modric a wordo elegi como mihor hungador di Europa, despues cu el a gana tambe e premio di mihor hungador di Copa Mundial di Rusia.
Aña pasa Ronaldo a gana e premio di mihor hungador di mundo(Ballon d'Or).

Red Sox a gana Braves 8-2



ATLANTA: Dialuna Boston Red Sox a logra gana Atlanta Braves 8-2.
Riba papel tabata un wega dificil pa Red Sox, mirando cu Braves tabata hunga na cas y nan tabata enfrenta un pitcher hoben talentoso, esta Touki Toussaint.
Durante e prome 4 inningnan e wega ainda tabata 0-0, pero den di 5 inning Boston a bay ariba 3-0.
Atlanta a anota den di 6 y di 7 inning pa pone e score na 3-2, pero den di 8 y 9 inning Red Sox a anota 2 y 3 careda respectivamente pa sigura e triunfo.
Toussaint a bira pitcher perdedor despues di permiti 4 hit 2 base por bola y 3 careda den 4 inning.
Mihor bateador pa Boston tabata Andrew Benintendi cu 2 hit den 4 turno, mientras cu Ian Kinsler a contribui cu 2 hit y 3 careda impulsa.
Xander Bogaerts tambe a yuda Red Sox.
El a bati un doblete pa impulsa 2 careda.
E Arubiano tin awor 88 careda impulsa y 40 doblete.



Noticianan for di Hulanda

Homber cu a graba Joran van der Sloot ta bisa cu el a deshaci di curpa di Natalee Holloway, a haya castigo di prison



HULANDA: Patrick van der Eem tin cu sinta un castigo di prison di 2 aña y mey.

Segun Ministerio Publico, e ta envolvi den dos caso di ladronicia di auto, kiebro den cas di hende, un caso di atraco usando un auto (‘ramkraak’) y un intento di atraco usando un auto.

Van der Eem a bira conoci ora cu den un programa di crimen di Peter R. de Vries el a uza camara y microphone scondi, pa graba un combersacion den auto cu Joran van der Sloot.

Van der Sloot a admiti den e combersacion cu Natalee Holloway a muri ora cu e tabata cune na beach y cu despues el a busca ayudo pa deshaci di e curpa.

Van der Sloot e tempo ey a bisa cu el a tira e curpa den laman.

Van der Eem a nenga tur e acusacionnan cu OM tin contra dje.

Un otro sospechosonan den e casonan ta Edwin W. y e si a admiti mayor parti di e acusacionnan.

El a nenga si di bisa kende tabata cune.

Trahadornan di security na Hulanda ta bay welga pa 24 ora



UTRECHT: Trahadornan di security awe na algun decena di lugar den full Hulanda ta bay pone nan trabao durante 24 ora.

Nan ta hasi esaki, door cu e negociacionnan riba un CAO nobo pa casi 30.000 trahador di security a traca.

E trahadornan ta exigi entre otro un aumento di salario y pa baha e presion di trabao.

E welga ta cuminza mey anochi y ta bay dura 24 ora.

Entre otro ta bay tin welga den e centronan pa buscadornan di asilo, na Shell Moerdijk, cerca Vrije Universiteit Amsterdam y Rotterdam The Hague Airport. “Banda di e lugarnan aki, ta bay tin mas lugar unda cu un of mas trahador di security lo pone nan trabao abao”, segun Mohamed Gafki di sindicato FNV Beveiliging.

Traficante di droga a bisa polis cu e tin mas droga na cas





AMERSFOORT: Agentenan policial na Amersfoort a wordo sorprendi Diadomingo atardi pa un traficante di droga bastante honesto.

Ora cu polisnan a hasi un control riba e auto di e homber di 29 aña, e mes a mustra nan un cantidad grandi di droga cu e tabata tin den e vehiculo, incluyendo cocaina.

E homber a bisa polis tambe cu e tabata tin hopi mas droga na cas.

Polis a indica di a wordo sorprendi pa honestidad di e ‘dealer’, kende ta conoci den e sistema di polis.

Despues cu polis a confisca e droga for di e auto, e homber a duna nan tambe un bleki di pepper spray.

Ora cu nan a listra su cas, polis a encontra bastante droga y armanan ilegal.

Muher di 20 aña a wordo hinca mata na Emmen



EMMEN: Un muher di 20 aña a fayece despues cu el a wordo hinca.

Un homber di Emmen di 21 aña a wordo deteni pa e crimen.

El a wordo acusa di ta envolvi den e caso di hincamento.

E incidente a tuma lugar Dialuna mainta den Hoofdstraat.

Segun Dagblad van het Noorden tabata rond di 5.30 di mainta cu e muher a wordo hinca.

Polis a yega na e sitio despues cu nan a haya un melding di e caso.

Nana topa cu e muher den mal estado y servicionan di emergencia, incluyendo un helicopter di trauma tabata na e sitio.

E muher hoben a wordo transporta pa hospital, pero eynan el a fayece.

Noticia Internacional

Netanyahu a discuti guera na Siria cu representantenan Mericano



Prome Minister Israeli, Benjamin Netanyahu, a discuti guera na Siria y papel di Iran den conflicto cu dos representante Mericano, su oficina a informa den un comunicado.

E representante especial di Merca pa Siria, James Jeffrey, a papia cu Netanyahu "riba situacion na Siria" y "esfuerzonan comun" pa limita papel di Iran den e pais azota pa guera desde mas di siete aña, segun e comunicado.

Tehran ta un di e aliadonan principal di e regimen di presidente Sirio, Bashar al Assad, Israel a adverti varios biaha riba potencial "consolidacion" di Iran den Siria, pais bisiña di e Estado hebreo.

James Jeffrey y enviado especial di Merca pa Siria, Joel Rayburn, a realiza un gira den Medio Oriente, cu bishitanan na Israel y Jordania. E tambe lo bishita Turkia, na unda e lo reitera oposicion Mericano na lanzamento di un ofensiva contra provincia di Idlib, den noordwest di Siria, segun Departamento di Estado.

Regimen Sirio y nan aliado Ruso a multiplica den ultimo dianan, declaracionnan relaciona cu Idlib, ultimo bastion insurgente na Siria.

E provincia ta bao control den un 60% pa yihadistanan di Hayat Tahrir al Sham, un grupo domina pa ex rama Sirio di Al Qaeda, como tambe pa faccionnan rebelde. Un atake por causa un catastrofe humanitario, segun Nacionnan Uni.

Polis di Colombia preocupa pa uso di Venezolanonan pa trafica droga

BOGOTA: Polis Colombiano a manifesta nan preocupacion riba aumento di Venezolanonan cu ta wordo uza pa gruponan narcotraficante pa hiba droga pa Merca y Europa.

E aumento "ta preocupante", segun Polis den un comunicado, na unda nan a detaya cu cantidad di Venezolanonan deteni den aeropuerto El Dorado di Bogota, purbando di viaha cu droga a aumenta un 24 % entre Januari y Augustus compara cu mesun periodo di aña anterior.

E comandante di Polis Anti-narcotico di Aeropuerto Internacional El Dorado, coronel Wilson Siza Ramirez, a asegura cu e escenario a presenta debi na situacion actual cu Venezolanonan ta pasando aden, pa motibo di e crisis den nan pais.

"Venezolanonan ta wordo uza pa e gruponan narcotraficante pa nan por trafica droga den exterior," Ramirez a añadi.

Coronel Siza a bisa cu nan a captura cinco persona siman pasa, na unda tres di nan tabata Venezolano, cu tabata pretende di bay cu droga na Mexico y Spaña.

Pa loke ta trata 2018, autoridadnan a captura 118 persona di cua 32 ta extranhero y di nan, 14 ta di nacionalidad Venezolano.



PT a analiza siguiente pasonan despues di prohibicion di candidatura di Lula

Partido di Trahadornan (PT) di Brazil a cuminsa analiza pasonan cu nan mester sigui pa eleccion di October, despues cu Corte Electoral a prohibi participacion di nan candidato, Luiz Inacio Lula da Silva.

E ex mandatario a reuni cu su compañero di formula, Fernando Haddad, den prison di Curitiba (zuid), na unda e ta cumpli cu un condena di mas di 12 aña di prison pa corupcion y labamento di placa. E reunion ta pa tuma decisionnan riba rumbo di partido despues cu Corte Superior Electoral (TSE) a invalida su candidatura.

"PT hamas lo bandona Lula! Nos lo defende su derecho di ta candidato hasta ultimo consecuencianan", presidente di PT, Gleisi Hoffman a desafia riba Twitter, reiterando cu nan lo sigui presenta demandanan den Corte.

Ni Hoffman ni PT a indica na unda nan lo impone nan demandanan, pero casi sigur esaki lo ta den Corte Superior di Husticia y Corte Supremo Federal. E ultimo ta ocupa cu temanan constitucional.

TSE a rechaza candidatura di Lula den marco di ley di "File Limpi" -cu ta impedi cu un condenado por presenta na cargonan electoral-, y duna PT un plazo di 12 di September pa haya un reemplazante pa e lider, y a prohibi realiza actonan di campaña pa Lula y ordena retira su nomber for di urnanan electronico.

"like" us on
facebook
facebook.com/diarioaruba



Noticia Internacional

Candela a destrui Museo Nacional di Rio



E candela cu a kima Museo Nacional di Rio de Janeiro a destrui memoria di un ciudad cu tabata capital di un imperio y trece dilanti e debate relaciona cu recorte di presupuesto cu a menaza preservacion di un patrimonio multi-secular.

"Yoramento no ta sirbi. Ta necesario pa gobierno federal, cu ta dispone di recursonan, yuda e Museo pa reconstrui su historia", segun director di e institucion bicentenario, Alexandre Keller a indica.

"Nos ta pidi ayudo. Pa personanan sinti indignacion pa loke a pasa aki. Parti di e tragedia por a wordo evita. Yoramento no ta sirbi. Awo nos mester actua", el a insisti.

Den horanan di mainta, trahadornan di e Museo a braza otro y a purba di wak di cerca magnitud di e desastre. Hero dobla y escombronan a acumula riba piso mas abao, e dak a desaparece y un di a areanan den di dos y di tres piso a cay den otro.

Bomberonan a drenta den e edificio pa verifica si nan por a "salba algo" di su inmenso patrimonio, un vocero di bomberonan a informa.

E operacion ta peligroso, pa motibo cu materialnan por cay. "E parti dilanti ta resistente, pero hopi material di e dak a cay", el a indica.

Museo Nacional tabata e museo mas grandi di historia natural y antropologico di America Latina, cu mas di 20 miyon di pieza y un biblioteca di mas di 530.000 titulo.

E candela di diadomingo cu a cuminsa 19:30 local pa causanan den momentonan aki desconoci, ora cu ya nan a cera portanan pa publico. E cuatro guardia a logra sali y aparentemente no tin victimanan.

Pero e candela a extende rapidamente den e tres piso, cu tabata contene materialnan hopi inflamable. Bomberonan a tarda seis hora pa controla e candela.

Segun medionan di prensa, bomberonan a haya problemanan serio di logistica pa actua rapidamente. Asesoria di comunicacion di bomberonan no a duna comentario riba e tema aki.

E Museo tabatin un reputacion particular pa rikeza di departamento di paleontologia, cu mas di 26.000 fosil, entre nan un skelet di dinosauro descubri na Minais Gerais (centro) y varios specimen di otro especie extingui.

Un di e piezanan mas yora ta esun di e fosil humano mas antiguo descubri na Brasil, conoci como "Luzia".

- Emocion y indignacion-

Investigador, estudiante y gruponan social a yama un manifestacion dilanti di e museo diamars mainta y den centro di Rio den hora di atardi, pa denuncia recorte di presupuesto cu a retrasa modernizacion di dispositivonan di seguridad di e Museo, un institucion cu ta depende di Universidad Federal do Rio de Janeiro (UFRJ).

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Crisis migratorio di Venezuela ta afecta Sudamerica

Venezuela a wak un exodo masal di nan poblacion cu ta huy di pobreza, hiperinflacion, falta di servicionan publico y escasez di articulonan di prome necesidad.

Segun Nacionnan Uni, por lo menos 1,6 miyon di Venezolano a bandona e pais desde 2015, cu consecuencianan di e crisis di e pais.

E organizacion a señala cu 2,3 miyon di Venezolano ta bibando den extranhero, aunke otro organizacionnan tin cifranan mas halto. E 'think-tank' di Universidad Central di Venezuela a indica un cifra di 3,8 miyon di persona cu a bandona e pais desde cu socialista Hugo Chavez a yega den poder na 1998.

E sociologo Venezolano, Tomas Paez a asegura cu entre 10 y 12% di su conciudadanonan ta biba den exterior, distribui den mas di 90 pais.

Tradicionalmente, mayoria ta na Colombia, Merca y Spaña, pero Peru a experencia desde 2015, fluho migratorio di Venezolanonan a multiplica pa 150.

Mayoria ta viaha riba pia, y e travesia ta un viahe dificil den un continente di 17,8 miyon di kilometer cuadra. Hopi ta termina ta drumi den campamentonan improvisa of riba cayanan y ta biba di donacionnan di cuminda y ganando algo di placa, cu trabaonan chikito.



-Di con esaki a pasa? -

Tur cos a cuminsa cu eleccion di Chavez como presidente, segun Paez, pero a acelera ora Nicolas Maduro a asumi poder na 2013.

E dependencia di Venezuela di nan reservanan di petroleo - 96% di nan entradanan ta procedente di crudo- a nifica un problema cu caida di prijs di petroleo na 2014, causando un escasez di divisanan.

E medida di gobierno tabata imprimi mas placa, causando un exponencial aumento di inflacion y cuatro aña di recesion.

Paez a bisa cu "inseguridad" y "rechazo" di no por ta doño di nan mesun bida ta factornan principal cu Venezolanonan a dicidi di bandona nan pais. Y si agrega "deterioracion economico... escasez y balor di bolivar", e situacion a bira un "crisis humanitario".

- Con esaki a afecta Venezuela? -

E pais a sufri cu salida di 'cerebronan' y capital. "Na cuminsamento, migracion tabata di hende cu placa y cu educacion universitario", segun Alfonzo Uannucci, kende tin un website cu ta difundi testimonionan di Venezolanonan alrededor di mundo.

Tomas Perez Bravo, di e think-tank di Universidad Central di Venezuela, afirma que no hay un solo tipo de persona que abandona el país.

Carlos Malamud, analista riba Latinoamerica di Real Instituto Elcano di Madrid, a asegura cu exodo ta un estrategia deliberadamente orkesta pa Maduro, "kende ta uzando migracion como un arma politico contra oposicion".

Iannucci a bisa cu e "avalancha di Venezolanonan" a "colapsa" pueblonan frontera cu no tabata prepara pa e fluho, manera Paracaima y Boa Vista, den estado Brasilero di Roraima.

Noticia Internacional

May a bisa no na un di dos votacion riba Brexit



LONDON: Prome Minister di Gran Bretaña a bolbe bisa no contra idea di realiza un di dos referendum relaciona cu decision di Britaniconan pa separa di Union Europeo.

Theresa May a indica na prensa cu lo ta un "traicion grandi contra nos democracia" si nan realiza otro votacion.

El a agrega cu "miyones a sali pa expresa nan opinion" den votacion di Juni di 2016 riba Brexit.

Su gobierno ta enfrenta yamadanan cada biaha mas agudo pa realiza otro votacion asina cu nan conoce termino di futuro relacionnan di Gran Bretaña cu UE.

Prome Minister a defende su propuesta, cu e lo mantene algun vinculo cu UE, y a bisa cu negociadornan Europeo no lo presion'e. Gran Bretaña lo bandona UE na Maart y drenta un fase di transicion.



FOTO (AFP): Miembronan di gremio di trahadornan y nan famia a marcha durante parada anual di Dia di Trabao na Long Beach, California. Dia di Trabao ta honra movimento di trahadornan Mericano pa nan contribucion pa forza y prosperidad di e pais. E prome parada a tuma lugar na New York na 1887.

Nuebe herido durante enfrentamento entre pro y anti-extranhero na Alemania



Nuebe persona a resulta herida durante dos manifestacion antagonico cu mas di 8.000 persona cu a sali riba cayanan di Chemnitz, west di Alemania, pa marcha contra politica migratorio di gobierno di Angela Merkel, y otro pa mustra nan apoyo.

Desde un siman, e ciudad di Sajonia a bira epicentro di movilizacion di extrema derecha Aleman contra extranheronan, despues di asesinato di un Aleman den fin di siman pasa. Un homicidio cu autoridadnan a detene un Iraki y un Sirio.

E marchanan a tuma lugar sin incidente y den presencia grandi di forzanan di seguridad pa impedi episodionan di violencia manera algun siman pasa. Aunke e tension tabata palpable den varios momento durante e manifestacion.

Sin embargo asina e protesta a cuminsa dispersa, enfrentamentonan entre militante cu a dicidi desafia nan opositornan.

Polis a indica cu nuebe persona a resulta herida durante nan intervencion pa evita enfrentamentonan directo, autoridadnan a indica den un comunicado.

Di otro banda, den margen di e manifestacionnan, den un bario cerca di Chemnitz, un Afgano di 20 aña, a haya un bati di un grupo di cuatro homber cu nan caranan cubris. Segun polis, el a haya heridanan leve.

Alrededor di 4.500 persona a manifesta, convoca pa varios movimento di derecha radical, pero tambe pa partido di extrema derecha Alternativa pa Alemania (AfD) y movimiento anti-islam y anti-Merkel, segun polis.

Alrededor di 12.000 Dominicano ta biba cu HIV y nan no sa



SANTO DOMINGO: Alrededor di 12.000 persona ta seropositivo na Republica Dominicana y nan no sa, segun director ehecutivo di Conseho Nacional pa HIV y AIDS (Conavihsida), Victor Terrero, kende a pidi poblacion pa realiza test di AIDS.

Terrero a indica cu, segun estimacionnan oficial, alrededor di 67.000 persona ta biba cu e virus den e pais, pero "tin un brecha di 12.000 cu no sa nan estado serologico, y esey ta haci mas dificil efectividad di politica di prevencion y atencion", segun un comunicado di Conavihsida.

Terrero a bisa cu institucionnan cu ta impulsa Respuesta Nacional contra AIDS "ta enfoca den prevencion di infeccionnan nobo" y cu resultado di e accionnan preventivo "ta futuro di epidemia di HIV, y posibilidad di sigui mehora indicadornan".

Di otro banda, el a bisa cu Republica Dominicana ta pendiente pa pone fin na transmision materno infantil di HIV, cu ta afecta 4 % di hende muher na estado seropositivo.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos / Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

Ta chapi y tira sushi afo.
Cel: 594-5115

Ideal Construction
Ta ofrece tur trabouw di construction y renovacion, plumbing, electrical jobs, painting, plafond, sheetrock projects, airco installation y mucho mas
Cell 641 2110 / 748 3308

GRATIS
Nos ta piki tur sort'i auto bieu, completamente gratis. Tambe nos ta piki airco, bateria di auto, wasmashin, stoof, frigidaire, etc, gratis. Yama nos na tel: 561-4297 of 561-5179. Arubiano Balente.

APPLIANCES REPAIR
Service, ta drecha airco split / inverter, frigidaire, dryer, wasmashine, stoof, forno, microwave etc. Delivery cu garantia, 565 4234

SE RENTA
Apartamento na Palm Beach 10 C
Cel 745 2490

TA BENDE
Hyundai I 10 automatic, a/c, Afl 14.500.-
741 7494

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

TA HUUR / SE ALQUILA
Camber, habitaciones con baño privado, servicios incluidos. Ubicacion en el Centro den Playa.
Info/whatsapp: 569-7742.

CONTRACTORS
10 FL. MTS
Bucamos 20 cliente.
Hasemos Patio 100 FL.
Cel: 568-5726

ExpoRealty
TA BENDE un cas na Shiribana 7 cu 2 apartamento riba tereno di 755 m2, cas ta 296 m2 y ta situa na caminda grandi di tanki leendert. Exelente pa uso comercial. Prijs Afl.475.000,-
Cel: 740-4649 / 730-0055

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Special Prijs Augustus!!!!
Ta fura matras, stoel y muebles.
Busca mainta y entrega atardi.
Tarabana Solo 5
588 7468 / 593 4387

RUIZ EXCAVATION
Ta anuncia su nomber nobo:
F. Ruiz Sand Gravel & Equipment N.V.
Nos tin santo pa bloki, pa pleister, graniet, piedra pa basha y decorashon na e mihor prijs.
Pa mas info jama
588 9995 / 593 9995

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Seroe Blanco# 64, Oranjestad, Aruba

HOTEL USED FURNITURE
Cargacion di colchon cu box a yega tur size, comedor, spiel, cortina, airco y mucho mas. Cumana 69,
Tel: 585-9855 / 741-7432

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Un tereno propiedad di 755 m2 na Hooiberg, den un draaikom y pa Afl 158.000.00.
Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Un tereno propiedad di 267m2 na Modanza y pa Afl 72.000.00. Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Ta Huur Un apartment di un kamber den bon condicion, bon pa un pareha na Macuarima, utilidadnan no ta inclui y pa Afl 1000.00 pa luna mas deposit.
Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Bo tin un tereno cu of sin fundeshi of un cas bao di construccion y lo kier bende pero no sa con tur e tramitenan ta? Anto jama Mito na 593 6318

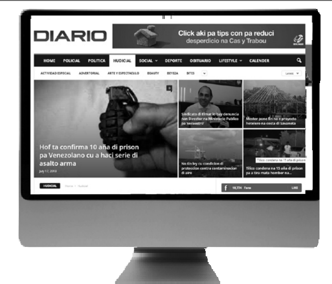
MESTER
Hende muher pa haci limpieza na Wan Jia Le Supermarket, Part time, serio y balente.
Tel 593 5089/ 583 0805,
Adres Meiveld 35 A

TA BENDE
Un Mitsubishi Montero 4 door 1989.
Por jama 593 7841 pa mas info.

TA BENDE
Tercel 1998 bon pa pieza of por dreche, motor ta den bon condicion. Prijs ta discutibel.
Tel 593 7127

CLASIFICADO

AWOR TAMBE NA DIARIO ONLINE



MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio di backhoe.
Mesora y bon prijs.
Cel Whatsapp 699-9799 / 563-1116

TOP TINT
Tel 582 7192 /
Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

BOBCAT & BACKHOE
Rosa tereno, coba fundeshi, pos, jena fundeshi
Ta bende Santo y Piedra
Jama 593 5050

TA HUUR
Apartment di 2 kamber y 2 baño Na Seroe Blanco, awa y coriente apart Prijs Afl 1300,-.
594 0609 / 583 5122

WHITE HOUSE APARTMENT
Ta busca un hende muher cu firma liber pa traha.
Pa mas info jama
587 9828 / 582 6420

SE NECESITA
UNA COCINERA COLOMBIANA CON PERMISO PA EMPEZAR A TRABAJAR DE UNA VEZ INTERESADOS PUEDEN LLAMAR
Cel. 593-2620/tel.583-3144

ALUGLASS
Glass Glass Glass
Aluminium profile
7mt. screens,
reparacion general,
replaced glass.
Bon prijs.
Cel: 582-0098 / 561-6831.

JUMBO
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Bru

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO
ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing local y 24 ORA TOWING
Cel 594 1550 / 594 1826

TA HUUR
Apt di 2 camber, Awa y coriente apart, 1 Luna di borg Afl 1250.- p/l.
Tel 567 2759 / 562 0566

For Rent
One luxury... one bedroom appartment fully furnished and air conditioned. Prime location Vondellaan 4-C. Monthly Afl.1000,- Call 582-6015 or 593-2801.

PA AVISO aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

PA AVISO
aviso@diario.aw

MENU SPECIAL
Diamars 4 Sept.
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
Higra hasa den ciboyo, carni stoba cu arroz moro- pisca hasa cu funchi of pan bati-sopi di dia

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs. Trabao di graniplas y Sheetrock Cel 560 9470 / 741 3883

MEDIUM AFRICANO SALIMO ESPIRITUAL
Resuelve cualquier problema, amor, suerte, negocios, justicia, impotencia sexual, problemas familiares, mal ojo, depresion. Tel: 742-8350 / Whatsapp (297) 641-1283

TA CHAPI
Chapi haci cura limpi,corta tur sorto di mata, trim yuerba, haci coco limpi, hardineria pa luna of quincena, irigacion, hiba sushi na dump. Cel 564 0703 bon prijs.

TA HUUR
Apartamento studio pa un persona na Playa, e tin un cushina, un habitacion y un baño. Internet, airco, cable inclui y coriente ta pre pago. Pa mas info yama na 561-7943

TA HUUR
1 studio apt pa un persona o pareja. Info: 583-4314 / 748-8999

TA HUUR
Un apartment di dos camber, baño, sala. Tel: 730-5020

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un tereno erfpacht na Seroe Pita di 730 m2 na un area hopi keto y pa Afl.86.000,00. Jama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas bao di construccion te na ringbalk di 3 kamber y 2 baño den e area residencial na Juana Morto, tereno 782 m2 cu ocean view y pa Afl.165.000,00. Mito na 593-6318.

TA BENDE
Ford Explorer 2013 automatic, leather interior, 7 seater, power seater, mirrors, bluetooth, DVD, top condition. Afl.37.500,- Tel: 744-7854

Unda hoben di 22 aña a perde su bida:

Gobierno sumamente preocupa cu e acto criminal Diadomingo madruga



ORANJESTAD (AAN) -- Obviamente consterna, Prome Minister mr. Evelyn Wever-Croes, prome cu a toca su puntonan di agenda pa e conferencia di prensa di gobierno, di Dialuna 3 di September, a trece dilanti un reflexion tocante e sucedido Diadomingo madruga, unda un hoben di 22 aña a wordo asesina pa otro hoben.

E mandatario a expresa cu naturalmente, esaki ta motibo di preocupacion pa Gobierno y el a subraya cu Minister di Husticia ta comparti e sentimento aki.

"Mi kier haci un apelacion na comunidad, pa hunto nos purba ta mas tolerante y mas respetuoso pa bida. E hoben, cualkier cu por ta su circunstancia, of e situacion cu e por tabata aden, un bida perdi di un hoben ta algo di lamenta profundamente y nos ta convivi cu e famia", e dignatario a expresa.

E mandatario tambe a mustra preocupacion riba e hecho cu Aruba ta un Isla turistico, y consecuentemente mester di facilidadnan pa nos turistanan por distrae.

"Pero ta yega momento cu tin un limite y como gobierno bo tin cu para keto y mira si bo ta logrando locual bo kier logra pa duna distraccion suficiente pa bo turistanan of bo ta logrando otro cosnan tuma lugar" e mandatario e indica.

Pesey, mester ta mas preventivo, segun e dignatario. Gobierno kier mira con pa aumenta polis riba caya y pa nan ta accesible mas lihe den e areanan di distraccion tambe.

El a agrega cu mester bay wak tambe e orarionan cu e establecimentonan aki ta keda habri.

Gobierno ta comprende cu antes tabata hopi estricto. Cu establecimentonan tabata keda habri den siman te 1'or di madruga, y den fin di siman te 3'or. Pero aworaki mester para keto y mira si mester cambia e orarionan.

KvK a organiza un Town Hall meeting pa henter e pueblo empresarial

ORANJESTAD (AAN): Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK) ta organizando e Aruba Chamber Town Hall Meeting. E reunion aki ta un oportunidad unico pa e empresario por comparti su pensamento y puntonan di preocupacion pa loke ta e situacion empresarial di Aruba.

E evento lo tuma luga na Centro di Bario Dakota, riba diaranzon 5 di September di 6:00 pm pa 8:00 pm. Durante e Town Hall Meeting lo enfoca riba diferente topiconan. Lo crea espacio pa discuti entre otro e siguiente topiconan manera, desaroyo economico y social, servicionan publico cu ta afecta bo negoshi of e forma di haci bo negoshi; asuntonan cu ta afecta companianan den sector turistico y companianan cu ta distribui na e consumidor local; discusion riba impuesto na Aruba, kico a mehora, kehonan en comun y sugerencia pa mehora esaki.

Durante e anochi lo elabora mas riba tur e topiconan cu lo bin dilanti. Cu contribucion di comerciantenan KvK lo crea un rapport pa un miho impresion di kico e experiencia y situacion ta y con por traha na drecha y yuda nos economia sigui crece. E meta final ta pa trece dilanti na Parlamento y Gobierno di Aruba e puntonan cu ta brinda exito pa e comerciante en general na Aruba y alabes elimina



obstaculonan cu solucionnan practico.

Pa por ta miho prepara nos ta pidi pa repasa nos white paper cu ta forma e punto di salida pa por yega na e meta final. E whitepaper ta un documento cu KvK a traha a base di diferente reunionnan tanto cu sector publico y sector priva riba kico ta importante pa comercio na Aruba. Esaki bo por download for di nan website via www.arubachamber.com/downloads/reports

Participacion ta gratis pero ta pidi encarecidamente pa registra door di manda un e-mail of yama.

TA HUUR
Na San Nicolas
Un Apt grandi, camber, baño, comedor, sala, cushina y teras. Inclui awa y cable Afl 1000.- Y un camber preferibel pa studiante muebla Afl 550.- p/luna. Por jama tel 564 8190

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

TA HUUR
Un apartment den Kamerlingh Onnesstraat 66 patras di veld R.C.A. na Playa. Prijs 700,- / luna plus 1 luna borg. Pa mas info: 749-1327 / 563-4392

Simposio di e aña aki lo ta matanan medicinal local



ORANJESTAD (AAN): Biblioteca Nacional Aruba ta presenta otro edicion di Sustainable Education Symposium (SES). Tema e aña aki ta 'Matanan Medicinal Local'. Diaranson awor tin un presentacion gratis pa publico na Cas di Cultura. E anochi ta cuminsa 7'or.

E orador principal ta señora Dinah Veeris di Corsou y e otro oradornan di Aruba ta señora Olinda Rasmijn; señora Judy Boekhoudt, señora Titi Tromp, sr. Ciro Marquez, sr. Inger Croes y sr. Urvin Leest.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



A.S.V. Riverplate

Funda dia 1 di februari 1953
riverplatearuba@yahoo.com

Cu honda pena pero cu boluntad di Dios, Directiva di A.S.V Riverplate ta anuncia fayecimento di,

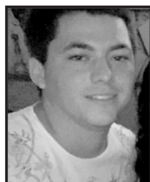
Roland Hubert Croes

Na bida exmiembro di directive, forsa na famia y ser kerinan



With deep sorrow we announce the passing away of our colleague

Mr. Camilo Alejandro Carreño Sosa



September 28, 1995 – September 02, 2018

"Our deepest sympathy goes out to the family and friends of the deceased. May God give you the comfort and peace that is needed in this difficult moment and may the soul of your loved one rest in peace"

GenAir

GENERAL AIR SERVICES N.V.

Cu profundo tristeza Staff y Personal di General Air Services N.V. ta participa fayecimento di:

Luis Carlos Niebles Jimenez
Na bida, tata di nos empleado Carlos Niebles

General Air Services N.V. ta extende su mas sincero palabranan di profundo condolencia na famianan di e fayecido.
Hopi forza na su famianan den e dianan difícil aki.
Cu "Luis" sosega na paz.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Homber tabata burachi y cu diarea na Noord

ORANJESTAD(AAN): Tabata Diasabra alrededor di 5:40 pm, cu un unidad di Polis a ser manda riba caminda principal, na altura di Fung's Supermarket.

Esey debi cu aki tabatin un homber burachi y fastioso, y e tabata molestiando e clientenan di dicho supermercado.

Na momento cu polis a yega, nan a bin topa cu e homber burachi benta banda di e container di sushi, y aparentemente e ta burachi y cu diarea.

Polis a puntra e homber di inicial S., unda e ta biba. El a contesta cu su cas mes ta den Semeleerstraat. El a bisa tambe cu el a bebe hopi.

Di biaha e propietario di e Supermarket mes a busca un hemchi di awa, pa asina hawa e homber, mirando cu e tabata sushi debi na e diarea.

Hasta Halto Comisario di Polis a yega na e lugar pa check e situacion. A dicidi na busca e Vehiculo di Polis pa transporta e homber pa su cas den Semeleerstraat.

Ora cu nan a bay cune, el a yega sano y salvo na su cas. E esposa di e homber S., tabata hopi furioso mes pa loke su casa ta haci riba caya. El a duna un man tog pa e homber burachi y cu diarea a drenta su cas.

Y despues como gradicimento, e mes a duna un man na Polis. E mes a yuda pa haci e vehiculo di Transporte di Polis limpi, debi cu e homber a lage hopi sushi mes. Finalmente tur cos a keda limpi-limpi y desinfecta, y Polis por a continua cu nan trabao.

Oracion pa awe:



Tata Santu, warda nos di tur insinseridad. Inspira nos pa cada accion cu nos tuma sea agradabel den bo bista.

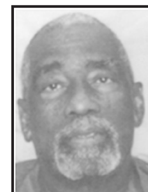


Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

"If a man dies, can he live again? I will wait all the days of my compulsory service
Until my relief comes....Job 14:13."

With deep sorrow we announce the passing away of:



Mr. Herman Irving Harold Euson
Sunrise: March 12, 1937
Sunset: September 02, 2018

The funeral will take place on Friday 07 September 2018 at 4:00 pm at Ad Patres Funeral Home. The body of Mr. Herman will be laid out from 2:00 pm at Ad Patres. Mr. Herman will be cremated.

Opportunity for condolences: Ad Patres Funeral Home Thursday 06 September 2018 from 7:00 pm to 9:00 pm

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website
adpatresnv@hotmail.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

"Dios ta amor….amor ta Dios,
Maske mi no ta na e mundo aki mas,
Tur dia lo mi ta banda di boso curason,
Mi ta alaba bo Dios pa tur bo ora nan".Salmo 33

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anuncia cu a bai sosega inespera den brasa di Señor:



Maria Trinidad Wever-Thijzen
Mihor conoci como: " Trina"
*07-11-1936 †03-09-2018

Acto di entiero ta tuma lugar Diahuebs 06 September 2018 pa 4or di atardi na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima "Trina" lo ta reposa for di 2or di atardi na Ad Patres

Adres pa Condolencia: Ad Patres Funeral Home Diaranson 05 September 2018 for di 7:00 pm pa 9:00pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida
Condolencia por wordomanda riba nos website:
adpatresnv@hotmail.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Problema entre bisiña despues di 7 aña mester tin solucion

ORANJESTAD (AAN): ---Patruya di Polis, encarga cu distrito Oranjestad a wordo dirigi diabierna anochi na Rooi Afo relaciona cu problema entre bisiña. Na yegada polis a scucha e señora R. biba na Rooi Afo, ta zundra e bisiñanan.

E bisiña S. declara cu ya ta 7 aña caba cu e tin problema cu e señora R.

Mientras e homber di inicial S. a declara cu R. cada biaha ta tira piedra y pida palo den nan cura. Relaciona cu esaki patruya a bay atende señora R. cu a declara cu e bisiñanan pa malo ta pest su persona.

Tambe el a declara cu intencionalmente e bisiña , riba muraya cu ta parti e cura nan, ta pone speaker cu volumen halto pa pest su persona.

Pesey el a benta articulo den cura di e bisiña. Polis a papia cu ambos bisiña y a bisa nan cu esaki no ta e forma pa resolve e problema.

E homber S. a wordo notifica cu no por toca musica duro debi cu e ta stroba e bisiña y e mester baha e volumen sino e lo haya boet.

S. a mustra comprension. Central di polis a wordo poni na altura.

Pero 15 minuut despues Central di polis a bolbe dirigi patruya na Rooi Afo na unda bisiña ta tira piedra riba otro y cu bisiña a destrui construccion di Plywood.

Na yegada e señora a declara di a filma e sucedido. R a wordo notifica pa pasa na despacho di recherche pa entrega denuncia.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki famia di



Juan Silverio Brete

Kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, Consuelo y forsa durante momento dificil cu fayecimento y entiero di nos defunto stima.
Boso muestra di atención ta di hopi aprecio. Un danki na un y tur y tambe na su ex coleganan di SABA, Hospital dept. ICU y na Aurora Funeral Home pa nan servicio.

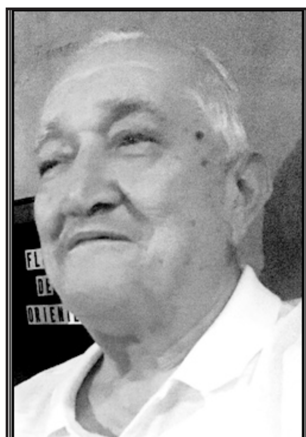
Na mes momento nos ta invita pa compaña nos na 3 santo sacrificio di misa; dialuna 3 di september pa 6.30 pm na misa Santa Anna na Noord, diamars 4 di september pa 5.30 pm na Kapel Alto Vista y diahuebs 6 di september na misa Juan Pablo II na Tanki Leendert.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu inmenso tristeza na nos curason nos ta participa fayecimento di:



Sr. Pedro Pablo de Freitas

Cariñosamente como "Pepi"
*29-06-1939 - †02-09-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Cu profundo tristesa, nos ta anuncia fayecimento di

Camilo Alejandro Careño Sosa

***28-09-1995 - †02-09-2018**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"When I let go of what I am, I
Become what I might be."
Lao Tzu

It is with deep sadness we announce the passing of our beloved



Chee Chong Lim

*19-09-1963 - †02-09-2018

Date and place of funeral will be anounced later

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

Tur dos a saca cuchio pa otro pa regla asunto

ORANJESTAD (AAN): --- Diabierna ultimo patruya di polis seccion San Nicolas a wordo dirigi den transcurso di mainta na Brasil Food Center relaciona cu bringamento cu arma.
E unidad di polis a presenta na e lugar indica y e homber G. a declara di a staciona su auto Suzuki Baleno color blanco dilanti di e supermarket.
Diripiente el a wak un homber cu e conoce di inicial L. ta bin den direccion di su auto. Tambe G a sigui declara cu e tabata tras di wiel ora cu L. a para na porta dilanti banda robez di su auto.
L. a cuminsa reclam'e tocante placa cu e mester haya pa un auto cual G. lo a cumpra cuater aña pasa di dje. Ademas G. tambe a declara na polis, cu L. a dale dos biaha na banda robez di su cara.
Aki G. a pasa man pa un cuchio y a baha for di auto. G. a declara ademas cu e ora ey L. a saca un cuchio di cushina.
G. a drenta den e supermarket den cual L. tambe a drenta. Un homber cu tabata hunto cu G. a duna L. 10 AWG y L. a tuma placa y a cana bay.
Na yegada di polis L. a baha bay caba. A tuma declaracion di testigo. G. cu lo bay IMSAN y e lo pasa warda pa entrega denuncia.
Patruya a controla na e cas di L. na Brasil pero parce no ta tin ningun hende na cas. Central di polis a wordo notifica. Riba e mesun dia pa 12 or di merdia a presenta e homber G. y a entrega denuncia official.

Fundacion CVA Aruba lo ta na Brazil

ORANJESTAD (AAN) --- Fundacion CVA Aruba cual ta e fundacion di Stroke (atake cerebral) na Aruba ta organisa un otro chekeo pa comunidad diasabra 8 di September 2018.

E biaha aki CVA lo ta na centro di bario Brazil pa asina brinda e comunidad di Brazil y vecindario e oportunidad pa bin haci diferente chekeo manera control di sucu, presion, haltura, peso, BMI, porcentahe di awa den curpa, porcentahe di vet den curpa. Lo bai ta presente Aruba Vision Center cu lo haci test di bista, dr. Guido Wever cu lo duna algun informacion con pa mantene nos dientenan, Kidneys 297 cu lo duna informacion tocante prevencion pa niernan, Transition 2 Health cu lo duna sugerencia con pa cambia bo estilo di bida y por ultimo lo bay tin demostracion tocante awa.

Esaki lo tuma lugar Diasabra 8 September 2018 for di 8 or mainta pa 12 or merdia ba Centro di bArio Brasil. Fundacion CVA Aruba ta pidi un cariño financiero como donacion pa yuda cubri gastonan pa asina nos por sigui yuda e comunidad.

Homber ilegal tabata burachi y a bay drumi mey-mey dos container

ORANJESTAD (AAN): Autoridad a haya tip, cu na Dakota na altura di Marlboro Tennis Court, tin un auto Ford Explorer staciona entre e containernan. Tambe nan a haya sa cu tin un homber drumi na suela.

Tabata Diadomingo mainta algo pasa di 9'or y pico central di polis a ricibi e informe y mesora patruya Oranjestad a worde dirigi na e lugar. Na nan yegada, enberdad nan a bin localiza Ford Explorer blanco staciona entre e dos containernan. Na suela tabatin un homber drumi. Nan a haya sa cu su inicialnan ta J.M.R. a keda constata cu e ta bebi,

Polis a detene pa ta burachi riba caminda publico. Debi cu e ta un stranhero y no tin identificacion hunto cune, a control su dato via di Warda nos Costa. A resulta cu e homber no tin permiso di estadia.

Polis a dicidi na cere na Shaba pa despues entrega J.M.R. naci 31 di Januari 1978 na Warda Nos Costa.

Frontdesk a descubri $100 falso ora ta conta placa

ORANJESTAD (AAN): Tabata Diasabra merdia, cu personal di Front Desk di un Highrise Hotel a pidi presencia di Polis.

Asina un unidad di Polis di Noord a acudi na e hotel relaciona cu placa falso.

Na yegada, agentenan a papia cu e persona cu ta eherce e funcion di "Vault Custodian", y el a declara di tabata contando placa di e dia anterior y a saca afo cu tin un biyete di Dollar cu lo ta mustra falso.

Ora el a puntra e Frontdesk clerk, di kende el a ricibi e placa el a constata cu dos mucha muher Venezolano a bin paga cu 200 Dollar Mericano, posiblemente e por ta un di nan pero e no sa cua di nan.

Ta trata di un biyete di 100 Dollar Mericano. Patruya a confisca papel 100 Dollar pa mas investigacion y nan lo hiba a placa papel di 100 Dollar na Recherche tecnico pa averigua si esaki ta falso of no.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimento di nos Mama, Wela, Bisawela y Tanta stima:



Sra. Vda. Dominica Maria Geerman-Ras
Mihor conoci como "Machi", "Mama" y "Tantichi"
*05-08-1915 - †31-08-2018

Casa: †Maximo Geerman

Na nomber di su:
Yiunan: Clemencio "Mencho" Geerman, Glenda y famia
Feliz Geerman , Chichi y famia
Jacinta "Chenta" Croes, Buchi y famia
Pedro "Pe" Geerman y Patricia
Virgilia "Bibi/Vicky" Geerman y yiu
Erodita " Dita" Ramirez, Rigo y famia
Hilario "Layo" Geerman y yiunan
Nieto- y nietanan: Pablo "Papi", Jacqueline, Irene, Genevieve, Jairo, Juan Carlos, Alex, Michaïl, Jasline, Mirzane, Susan, Ludmila, Cyndi, Richard, Rogerio, luz Marina, Sulima, Marylu.
Bisanieto-y bisanietanan: Rushlene, Thaïs, Rashell, Jeniree, Jayron, Lee-Ann, Sue-Ann, Johan, Quiny, Jayxon, Glendelin, John-Allan, Sigmar, Juameth, Silah, Veroh
Ex-suegranan: Ika Werleman
Virginia Dirksz
Cuña: Sra. Vda. Brigida Ras
Prima: Coleta Ras
Rumannan: †Desiderio Ras
†Frans Ras
†Simeon Ras
†Jorgina Werleman-Ras
†Jacobo Ras
†Epifanio Ras
Tur bisiñanan, conocirnan, sobrino(a)nan, comer y compernan.

Demas famia: Geerman, Ras, Kock, Croes, Werleman, van der Linden, Jimenez, Ramirez, Dania, Boezem, Thijsen, Vasquez, Hoek, Dirksz, Ridderstap, Tromp, Paesch, Lobbrecht, Ignacio, Navas, Maduro, Paskel, Eckmeyer, Giel, Vrolijk, Jansen.
Ta invita pa acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 6 di September 2018 na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz. Difunto lo reposa den Misa for di 2'or di atardi, respons ta cuminsa 4'or.
Difunto lo ta na cas adres Sabanilla Abou #14 for di 12:30 pa 13:30.
Adres di condolencia : Aurora Funeral Home Diaranson 5 di September 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.
Disculpa nos si den nos momento di tristesa nos por a lubida un of otro famia

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerbe berde E ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23,1

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento trágico di:



Sr. Luis Carlos Niebles Jimenez
Mihor conoci como: "Lalo"
*30-07-1964 - † 26-08-2018

Na nomber di su:
Mama: Eda Lucila Jimenez de Niebles
Tata: †Jorge Adalberto Niebles Cuello

Esposa: Rosalba Posso Valencia.

Yuinan: Carlos Andres Niebles Ojuela y pareha.
Andrea Paola Niebles Ojuela y pareha.

Meskos cu jui: Paula Cardenas y Alvaro Cardenas.
Alexander Solarte Tovar

Yui nan di Esposa: Patricia Tovar posso y famia.
Victoria Cardenas y famia.
Leonor Cardenas y famia.
Rosa Cardenas y famia.

Rumannan:
†Norma Niebles Jimenez.
Eda lucila Niebles Jimenez.
Rebeca Geerman y esposo Angel Alberto Geerman
Miriam Niebles de Lubo y esposo Alvaro Lubo.
Jorge Adalberto Jr Niebles Jimenez y Esposa Saridis Diaz Marmol.
Gloria Ines Niebles Rodriguez.

Sobrino(a)nan: †Claudia Diaz Niebles.
Laureano Diaz Niebles y Ana Rodriguez y yiunan.
Liliana Diaz Niebles y Raul Gonzalez y yiunan.
Jorge Niebles Diaz y Emilia lopez Henriquez y yiunan.
Luis Carlos Niebles Diaz y Nicaurin y yiunan.
Adriana Niebles Diaz y yiu Ariana Poulina.
Yackeline Vazguez y yiunan.
Alexandra Rodriguez Niebles y yiunan.
Alvaro Enrique Lubo y Martha Freay y yiunan.
Freddy Jose Galindo Niebles y yiunan.
Danna Rodriguez Niebles y yiu.
Juriski Geerman Janina Geerman y yiu.
Swa y cuñanan: Adiela Posso Valencia y jui nan.
Amparo Posso Valencia y jui nan.
Soraida Posso Valencia y jui nan.
Liseo Posso Valencia y jui nan.
Ta invita amigo, bisiñanan, conocirnan y coleganan y demas famia pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 4 september 2018 for di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Sagrado Corazon na Savaneta después lo sali pa Santana Central di Sabana Basora.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 3 september 2018 for di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas conocirnan.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Habitante di Ponton a vigila tipo straño den cura

ORANJESTAD (AAN): --- Tabata diabierna anochi pa 8 or y 30 polis a bay na altura di Ponton pa un persona sospechoso. Na yegada polis a a papia cu e homber di inicial G. cu a declara cu pa un cuarto pasa di 8 un homber bisti cu T-shirt blauw /shinishi cu carson y sapato blanco, tabata den su cura.

Ora denunciante a bay pa atende e homber desconoci e ultimo a baha bay na careda. El a trata di sigui e homber na pia, pero el a perd'e for di bista.

E homber ta color bruin y tabata parce un di habla Spaño.

G. a conta cu un señora bisiña tabata sospecha cu e homber desconoci lo ta hospeda den un grupo di apartamento den vecindario. Tin mas bisiñanan lo a perde articulonan den nan cura.

Patruya a controla den vecindario pero nan no logra localiza e homber cu actitud straño.

Ladron ta tormenta bida di denunciante

ORANJESTAD (AAN): --- Na warda di polis diabierna algun minuut prome cu merdia a presenta na warda Noord e señora di inicial D. pa entrega keho di ladronicia di su documentonan.

D. a declara cu un homber desconoci a horta su documentonan for di den su auto Toyota Hilux color Beige.

Tambe sra. D. a declara cu no ta prome biaha e mesun homber aki ta horta articulonan den su cas.

D. a sigui declara di a staciona su auto riba su tereno. E tereno ta cera completo cu hekwerk.

Riba 28 Augustus 2018 e homber desconoci a bula den su cura y a horta articulonan for di su auto., entre otro keuringskaart, documento di seguro, recibo di belasting. D. a yega di entrega keho caba na warda di polis Noord.

Hulandes "Ivo" deteni pa a tira polis na Belgica

ORANJESTAD (AAN): -- Tabata diasabra marduga un agente policial a wordo alcanza pa un bala cayente. E agente policial di 38 aña di edad tabata tras di sospechosonan relaciona cu un caso di pleitamento na un bar den centro di Spa. Ora cu e lo yega hunto cu e colega polis, aparentemente e sospechosonan tabata sinta den un taxi.

Ora cu lo a tene e detenido ,for di e taxi e tres personanan a cuminsa basha bala.

E agente a wordo alcanza pa bala y un rato despues el a fayece di e herida ricibi.

Parce cu camaranan di seguridad lo e tiramento capta.

Aparentemente e sospechoso tambe lo a ricibi tiro den barica y apesar di a wordo, asina mes el a huy drenta mondi. Ta trata di e sospechoso IVO T. di 36 aña cu segun e version tabata bisti na preto. Informe adicional di polis ta menciona entre otro cu e sospechoso lo tabata bao influencia di un of otro substancia y cu e grupo no a wordo permiti pa drenta e café.

Autoridad a busca un of mas di sospechosonan cu helicopter di polis. E sucedido a wordo hopi comenta y a trece y causa tambe panico.

Atrobe a keda constata cu tin masha hopi arma bao poblacion Hulandes. Na mesun momento ta referi di e caso di e agente policial cu a bay atende e asistencia na Boneiro relaciona cu atraco.

Un di e supuesto 6 atracadornan a tira riba e vehiculo di polis y cu bala a alcanza e agente policial "Ferry Baxs" den Lomba y Cabez consecuentemente el a perde su biba tragicamente cumpliendo cu su trabao.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu inmenso tristeza na nos curason nos ta participa fayecimento di:

Norman Alvin de Cuba Sr.
Mihor conoci como "Nochi"
*17-02-1946 – 02-09-2018

Na nomber di su:

Casa:	Joyce de Cuba-Hollander
Yiunan:	Ariadne de Cuba
	Diantha de Cuba
	Norman Jr y Ruthline de Cuba-Schwengle
Nietonan:	Isabelle Cordeiro
	Norman III de Cuba
	Mia Bella de Cuba
	Uma Bikker
Rumannan:	Grace y Hans van Balkom-de Cuba y famia
	†Ronald de Cuba y Sra Vda. Rina y famia
	Mildred de Cuba
	Eric y Maria de Cuba y famia
	Roy y Mena de Cuba y famia
	Nel y Enid de Cuba y famia
	Anthony de Cuba, yiunan y Claudia
	Isaac y Claire de Cuba y yiunan
Tanta:	Sra. Vda. Rina de Cuba-Arendsz y famia
Omo:	Sr. Candy de Cuba y famia

Swa y Cuñanan:
Herbert y Iris Hollander y famia
†Rubert Hollander y Sra. Vda.Yvonne Holander-Hart y famia
Margareth Hollander y famia
†Reginald Hollander y yiunan
Harold Hollander y famia
Grace Marchena-Hollander y famia
Margorie Strous-Hollander y famia
Dorothy Hollander y famia
Robert Hollander y famia
Primo y primanan, amigo y amiganan, bisiñanan, conocirnan y demas famia.

Ta invita pa acto di entiero caul lo tuma lugar na Royal Funera Home diaranson 5 di September 2018 di 9'or pa 11'or di mainta.
Despues lo sali pa Santana
Catolico na Playa.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.
Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas despues di entiero.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor y E ta nos hogar eterno.
Nada por separa nos di e amor di Dios.
Cerca Dje nos tin eternidad den perfecto paz"

A bai den presencia di Dios:

Roland Hubert Croes
Mihor conoci como "Abogado Roly Croes"
Ex empleado di Directie Wetgeving en Juridische Zaken
*18-11-1946 - †31-08-2018

Na nomber di su:

Ex casa:	America T. Wever
Yiunan:	Giovanni Croes y Rona Croes-Angela
	Sharlin Croes y Timothy Matthew
Nieto(a)nan:	Giavinna Croes y Alexander Fung Jung Jr
	Gio-El Croes
	Gio-mar Croes
	Chantal Cardero Cruz-Croes
	Chelsea Cardero Cruz-Croes
Rumannnan:	Ambrosio "Booshi" Croes y famia
	†Etty Croes y famia
	†Foyen Wernet-Croes y famia
	†Carmen Croes-Croes y famia
	†Maria Thode-Croes y famia
	Francisca "Chica" Croes-Croes y famia
	†Marcelino Maiky Croes
	†Rudy Croes y famia
	†Tichi Croes y famia
	†Michael "Frank of Franky" y famia
	Alex Croes y famia (na Hulanda)
	†Erwin Croes
	†Cornelia Werleman y famia
Swa y cuñanan:	†Jorge Wever y famia
	†Beatriz "Bea" Wever y famia
	Juan Wever y famia
	Tico Wever y famia
	Rosita Wever y famia

Amiga(o)nan di cas: Rafael y Lupita del Rosario, Verita Guerrero, Geoffrey Gomes (Refresqueria Mayor)

Tur sobrino y sobrinanan, primo y primanan, conocirnan, bisiñanan, amigo y amiganan, ex coleganan di abogacia, ex coleganan di DWJZ y demas famia

Ta invita pa acto di condolencia cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 4 di September 2018 di 7or pa 9'or di anochi.

Entiero lo tuma lugar diaranson 5 di september 2018 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz .

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

E destructornan di auto lo no scapa di husticia

ORANJESTAD(AAN):--- Diasabra marduga alrededor di dos' or, Central di polis a dirigi patruya di Noord pa Kong Fui Supermarket na Palm Beach. Na yegada polisnan a atende un testigo cu a declara cu un Toyota Yaris blanco a staciona na altura di un hotel.

E vehiculo tin rimnan preto y tin glas getint preto .Tres mucha homber ta den e vehiculo.

Un di nan a subi riba capa di motor di un auto staciona banda di nan.

E auto ta color shinishi Hyundai Accent auto di huur di e compania "Budget Car Rental".

E muchanan a yena e capa di motor cu golpi lagando e hood na werki. Despues nan a drenta e Yaris blanco y move bay .

E mucha homber tabata bisti cu T-shirt blanco y e resto e guardia no por a corda.

E mes madruga pa 2 or y 15 cenrtral di polis a dirigi patruya di Noord back debi cu e personanan den e Yaris blanco a bolbe na e sitio. Patruya a bin topa cu e Yaris na e otro banda di e hotel pero nan no a topa e chofer, tampoco e ocupantenan, den e area.

A base di e caso prome, central di polis a dirigi patruya Noord back na e hotel encuestion.na unda destruccion a tumando lugar. E tres sospechosonan cu ta core den e Yaris blanco a bolbe na e auto.

Nan a tuma direccion di e cruzada di Palm Beach y na rotonde Superfood nan sigui caminda pabao riba Boulevard , na luznan di trafico na Fatum nan a bay direction pa zuid. Yegando rotonde Wendy's nan sigui direcion pariba y na altura di Cristal Casino polis a topa e auto encuestion . Patruya a duna chofer señal pa para, y tanto e chofer di inicial M y e ocupante P a wordo atendi. E descripcion di e ocupante ta cuadra cu e mucha homber cu a bula riba capa motor di di e auto. E tabata bisti cu T-shirt blanco, carson sapato cora. Ambos a wordo atendi debido tocante nan comportacion y e posibel consecuencia ora cu denuncia wordo entrega mas laat. Polisnan a tumanan datonan y Central di polis ta poni na altura.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa"

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos ruman, omo y primo stima:

Sr. Rosimbo Croes

Mihor conoci como "Chimbo"
*04-02-1937 - †30-08-2018

Na nomber di su:
Rumannan:
Sra. Vda. Julieta Maria y yiunan na Curaçao
Sra. Vda. Margaritha Jansen-Croes y yiunan na Hulanda
Corina Croes

Sobrina y sobrinonan:
Francisca (Cadia) Peasch y yiu Eldric
Frans Croes
Ailyn y Anselmo Pontilius y yiunan Aldrick y Andre
Tico y Cuchi y yiu Danny
Dorothy y Antonio (Padu) Croes y yiunan Anthony y Ariella
Roberto (Bobby) Croes
Erwin (Win) y Katerine Croes y yiunan Gilliany y Djurwin
Raquel Croes
Sra. Vda. Ruth Fingal-Croes y yiu Roycelynn
Mathilda Jansen y yiu Margriet na Hulanda
Kenneth y Sadia Jansen y yiunan na hulanda
Naomi y Andre Landgraf

Primo y primonan:

Su prima stima: Sunilda Lampe y famia

Famianan na Curaçao: Schotborg, Henriquez, Maria. Mercelina y Jones

Famianana na Aruba: Croes, Lacle, Jansen, Winterdaal

Amiganan: Sue-Ann y Mimi

Demas amigonan, bisiñanan y conocirnan

Ta invita pa acto di condolencia y entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 7 di September 2018 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana di Gobierno na Boerhavenstraat.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardador, mi 'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil pa mi bolbe haya forsa
Salmo 23

Cu inmenso tristeza pero hopi agradecido pa tur locual e la significa pa nos, Nos ta anuncia fayecimento di mi casa, nos mama, wela, ruman y tanta stima

Sra. Sara Dorothea Werleman-Petrocthi

Carinosamente yama Sarita, Duchi, mama, Chila, Tanta Chila.
* 06-03-1948 - †31-08-2018

Na nomber di su:
Esposo: Jacobo Juancito "Rey" Werleman
Yiunan: Lisette Werleman y Roque Ras y famia
Raynold Werleman
Suegro: †Cesar Augusto Norena-Rodriguez
Nietonan stima:
Gianni Norena-Rodriguez y Luisa Parra Gaitan
Giorgio Norena-Rodriguez
Nieta stima: Saskia Norena-Rodriguez
Rumannan:
†Lorenzo Petrocthi y Sra.vda Alicia Petrocthi-Petrocchi y famia
†Americo Petrocthi
†Sixta Jacobs-Petrocthi y †Juan Jacobs y famia
†Josefita "Ika" y †Mario Dijkhoff-Petrocthi y famia
†Maria Petrocthi
†Manuel Petrocthi y sra. Vda. Neida Petrocthi-Pimentel y famia
Cesar Paulino "Pin Pin" Petrocthi
Sra.vda Elda Brete-Petrocthi y †Mario Brete y famia
Agnes Croes-Petrocthi y Marcelo "Feli" Croes y famia
Sobrino y sobrina nan: †Fransisco "Betico" Petrocthi y famia, Romeo y Guylaine Petrocthi-Marugg y famia, Richard y Mireya Jacobs-Roa y famia, Virginia y Cesar Dijkhoff-Jacobs y famia, Patricia y Alfredo Tromp-Jacobs y famia, Sra.vda Sandra Rasmijn-Jacobs y famia, Dalila y Robby Werleman-Jacobs, Jessy Dijkhoff y famia, Frank y Mireya Dijkhoff-Hayer y famia, Johnny y Lientje Dijkhoff-Maduro y famia, Reina "Evelina" y Tony Petrocchi-Dijkhoff y famia, Judith Dijkhoff y famia, Gracy y Junior Garcia-Dijkhoff y famia, Ondina Dijkhoff, Ozbeida y Richard Paesch-Dijkhoff y famia, Karina Petrocthi y famia, Neila "Julissa" Petrocthi y Yairzhelino Koolman y famia, Loida "Cindy" Pimintel, Elvis y Ligia Brete-Croes y famia, Mayra y Robert Ras-Brete y famia, Mirelfa y Jairo Kelly-Brete y famia, Juni y Rachel Croes-Caster y famia, Angelo y Meredith Croes-van der Biezen y famia, Ahmed Croes y Marene de Cuba y famia
Su madrinanan y tur su ihanan cu e la stima hopi.
Swa y cuñanan: †Modesta Bello-Werleman y †Celedonio Bello y famia
†Placida Kock-Werleman y †lberto Kock y famia
†Carlito Werleman y †Sofia Werleman-Russel y famia
Sra.vda.Maxima Kelly-Werleman y †Bernard Kelly y famia
Sr.vdo.Enrique Werleman y †Lucila Werleman Solognier y famia
Jacintho Werleman y famia
Pablo "Poy" Werleman y Candida Werleman-Vrolijk y famia
†Esteban Werleman y famia
Bruno Werleman y Filipina Werleman-Winterdaal y famia
Sr.vdo.Emeraldo "Eme" Werleman y †Apolonia Werleman-Gomez y famia
Sr.vdo.Juan Werleman y †Eulalia Geerman y famia
Ina Feliz-Erasmus y Daniel Feliz y famia
Conocirnan di cas: Rudolf Bernabela, Eddy Geerman, Clyde Lacle, Remy Werleman, Jasmine Kelly y Angelique Perez-Kelly, Roam 'Luidens'
Primo y primanan, comer y compernan, demas famia:
Petrocthi, Werleman, Norena-Rodriguez, Ras, Erasmus, Winterdaal, Petrocchi, Jacobs, Dijkhoff, Vrolijk, Pimentel, Brete, Croes, Marugg, Roa, Tromp, Rasmijn, Hayer, Maduro, Garcia, Paesch, Koolman, Kelly, Caster, Van der Biezen, de Cuba,Semeleer, Kranssen, Franken, Ruiz, Webb, Van der Poel, Heide, Feliciana.
Ta invita tur famia, amigo, bisina y conocirnan pa asisti na acto di entiero cu ta tuma lugar diahuebs 6 september 2018 di 2:00-4:00 di atardi na misa Santa Filomena na Paradera.
Adres di condolencia: Royal Funeral Home, diaranson 5 september 2018 di 7:00 - 9:00 di anochi.
Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Homber drumi arma riba caminda

ORANJESTAD (AAN): -- Patruya San Nicolas tabata patruyando diabierna y ora e unidad tabata den Ruysdeal straat, nan a wak e homber conoci di inicial J na suela riba caminda publico.

Polisnan a acerca J. y e ora ey polis a wak na suela tambe un cuchio di cushina band'i dje. A confisca e cuchio y Polis a constata cu J. tabata fuerte bao influencia y cerca di su cas. Patruya a hib'e cas den Caya Curacao.

Señora di edad a trompica riba coredor di cana

ORANJESTAD (AAN): Na e lugar di cana na altura pabao di e edificio di Strandpolitie, diabierna mainta un señora di edad a trompica riba e tegelnan. Consecuentemente e señora a haya un cap riba su wowo banda drechi. Presencia di ambulans a wordo rekeri pa atende e victima. Peticion ta bay pa DOW pa nan controla y drecha tegelnan di e looppad.

Arubaanse Kunstkring tin dos concierto e weekend aki

ORANJESTAD (AAN): Arubaanse Kunstkring ta presenta dos concierto den fin di siman di 8 y 9 di september 2018 den Cas di Cultura Diasabra awor 8 di September, pa 7:00 pm lo tin Proyectorkest Curaçao hunto cu otro musiconan di Aruba y Corsou. E ta un programa varia cu Gerswin, Beethoven, Piazzola, compositornan Antiyano. Lo cobra pa entrada, y tin prijs special pa mucha. Diadomingo 9 di september pa 11:00 am, lo tin "Carnaval der Dieren- Fiesta di Bestia", cu lo ta un presentacion pa henter famia. Lo tin aki Proyectorkest, CCC The Young Strings y alumnonan di school di Musica Rufo Wever cu e obra musical Carnaval der Dieren di Camille Saint Saëns. E contado di storia lo ta Richard Dabian. Pa esaki tambe lo cobra pa entrada y lo tin prijs special pa mucha.

Invitacion pa nobena na Honor di Señor de los Milagros y Mama Maria Dolorosa



Grupo di nobena y Cas di oracion "Cu Confiansa y Fe den Señor de los Milagros" bou guia di Filomena y Frans Croes, Glenda y Shon Pe Krozendijk, y nos lider Spiritual Reverendo Pastoor Daniel W. Szpila di parokia Birgen di Fatima Dakota, ta invita tur fiel deboto, parokianonan y pueblo di Aruba en general pa asisti na nos di 12 aña di nobena na honor di Señor de los Milagros y Mama Maria Dolorosa, cuminsando diaranson 5 September te cu dia 13 september 2018 pa 5.45 di atardi cu EXCEPCION di diadomingo 9 september nobena lo ta pa 4.45 di atardi na misa Birgen di Fatima Dakota.
Diasabra 22 September 2018, nos ta celebra e Santo Sacrificio di Misa na honor di Señor de Los Milagros y Mama Maria Dolorosa pa 7'or anochi. Musica y canto ta na encargo di koor "Amor pa mi Hesus".

Señor de Los Milagros, Bo a skohe nos pa ta Bo pueblo Santo cu Bo ta stima. Duna nos Bo Spirito Santo p'E por produci den nos Su frutanan : Amor, goso, paz, pasenshi, amabilidad, bondad, humildad y dominio propio.
Yuda esnan den necesidad di oracion y laga tur enfermo kere, confia y spera cu Fe firme riba nan sanacion.
Trece paz y trankilidad riba mundo henter, especialmente pa nos dushi pais ARUBA.
Señor danki pa tur gracia y fabornan ricibi. AMEN.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Remitido

Por pidi of exigi

Un periodo cu tur hende ta ocupa cu yenamento di formulario "aangiftebiljet inkomstenbelasting".

Awor , si nos sigui e procedura usual di Departamento di Impuesto (DIMP), nos ta haya di un manera of otro e formulario entrega pa yena y pa debolbe prome cu cierto fecha.

Despues di yena y entrega e formulario na DIMP, e departamento ta haci su trabao necesario y después di tempo si tur cos ta bon, DIMP ta manda nos un informacion bisando nos cuanto nos tin cu paga.

Como ciudadano DIMP ta djis bisa nos , bo tin cu paga tanto. Sin ningún splicacion. E ciudadano no ta haya nada mas di DIMP cu e información cuanto e tin cu paga y ki dia e mester ta paga.

Pregunta: di con DIMP no ta manda e ciudadano e calculación con DIMP a yega na e montante cu e ciudadano tin cu paga? E calculación DIMP tin, lógico, sino DIMP no por a yega na e montante cu e ciudadano tin cu paga.

Ta ley ta prohibi pa DIMP manda , hunto cu e información cuanto un ciudadano tin cu paga, un copia di e calculación con DIMP a yega na e montante?

Peticion na Minister y DIMP : ora manda bisa un ciudadano cuanto e tin cu paga , manda tambe e calculación cu DIMP a haci pa yega na e montante cu e ciudadano tin cu paga. Asina e ciudadano ta sinja y bira mas consciente ta kico ta pone mas peso riba su gastonan y unda e por saca bentaha di manera cu e por maneha su finanza mihor den futuro.

"Pa pensa ariba sin miedo.

R. Arends
rsarends@hotmail.com

Señora cansa drumi banda auto na entrada di Sero Colorado

ORANJESTAD (AAN):-- Mainta trempan diasabra pa mas o menos 6'or central di polis a dirigi patruya San Nicolas na entrada di Seroe Colorado pa un persona drumi pa su cuenta riba caminda publico.

Na yegada berdad patruya San Nicolas a haya un muher di inicial R. drumi banda di un auto Honda Fit color shinishi.

E señora R. a declara di tabata cansa pesey e kier a sosega un rato. Patruya a avisa R. cu pa su seguridad e bay sosega curpa den su auto. Central ta poni na altura.

Cu inmenso tristesa nos ta anuncia fayecimento inespera di Tata di Matthew Koeman

Camilo Alejandro Carreño-Sosa
28 September 1995 † 2 September 2018

Nos ta desea hopi forsa na Famia y conocir nan den e momento nan dificil aki.

Cu Camilo Sosega na paz.

Gerencia y Personal di Aruba Wine and Dine



Archivo Nacional sa di e importancia pa preserva herencia cultural ora di un calamidad











ORANJESTAD (AAN): Raymond Hernandez di Archivo Nacional Aruba, recien a duna presentacion na un evento di Unesco, caminda el a papia di con nan por preserva nos herencia cultural tangible na momento di un calamidad.

Sr. Hernandez ta cuminsa na splica cu el a worde invita pa duna un presentacion cortico na un evento di Unesco tocante con institutonan encarga cu e herencia cultural tangible di Aruba por proteha esaki den e momento di un calamidad.

Hopi biaha cu tin anuncio di calamidadnan, e institutonan ta tuma cierto precaucionnan pa evita daño na e coleccionnan. Pero hopi biaha nan no ta realisa kico ta e grado di un calamidad y tampoco nan ta prepara pa enfrenta e calamidad ora e pasa.

Si un instituto di cultura ricibi dañonan, nan mester sali wak kico tur a worde daña cu nan por purba na rescata back. Sr. Hernandez ta comenta cu e tabata na St. Maarten relaciona cu e mesun topico aki na unda particularmente e islanan di Caribe ariba a haya hopi daño.

A cuminsa cu un preparacion den Caribe pa conscientisa e institutonan con pa salvaguardia mas tanto posibel nan coleccionnan. E idea ta pa cuminsa di antemano pa wak con nan por proteha nan coleccionnan pa evita daño na nan. Sr. Hernandez ta remarca cu e parti mas fastioso cu tin na Aruba ta e hecho cu e institutonan encarga cu e herencia cultural no tin un caminda pa proteha e coleccionnan contra cualkier tipo di calamidad. E diferente institutonan mester por bini hunto y yuda otro den e evento di un calamidad.

THE CINEMA
www.thecinemas.aw

Valid September 3 - 5
*matinee: Sat & Sun | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

Movie		Times	Rating
SEARCHING	daily:	4:30 9:30	NEW PG-13
	matinee:		
	late:		
KIN	daily:	8:40 10:00	NEW PG-13
	matinee:		
	late:		
A.X.L	daily:	6:30	PG
	matinee:	2:25	
CRAZY RICH ASIANS	daily:	5:00 7:30 9:15	PG-13
	matinee:		
	late:		
THE HAPPYTIME MURDERS	daily:	7:55	R
	matinee:		
MILE 22	daily:	10:05	R
	matinee:		
	late:		
CHRISTOPHER ROBIN	daily:	5:30	PG
	matinee:		
THE MEG	daily:	7:00	PG-13
	matinee:		
	late:		
MISSION IMPOSSIBLE FALL OUTFALL OUT	daily:	6:15	PG-13
	matinee:		
HOTEL TRANSYLVANIA 3 SUMMER VACATION	daily:	4:00	PG
	matinee:		
ALPHA	daily:	4:15	PG

AT PASEO HERENCIA

THE CINEMA AT PASEO HERENCIA IS CLOSED

LATEST RELEASES



Afl. 5,50 MOVIES, Mondays and Wednesday at Renaissance

Auto laga atras ta forma bista masha mahos den area di Hotelnan high rise



ORANJESTAD (AAN)- Tin hende cu simplemente no ta compronde e importancia cu e zona turistico tin pa e isla aki y ta haci cosnan for di sla y cu sigur ta percura pa mal propaganda pa Aruba.

Tur esaki tin tambe e mahos bistanan cu ta wordo laga atras sin pensa su consecuencianan.

Riba e potret por mira con un auto a wordo laga atras y cu ta creando un bista masha mahos pa nos turistanan. Pa straño cu e por ta zona, pero ta parce cu esnan di City Inspector, no Polis , lo ta pasa riba e camindanan eybanda y cu no a logra di mira e mahos bista aki.

A yega ora pa tuma accionan drastico y trece bek e limpieza pa cual Aruba ta wordo propaganda pe.

E hendenan cu ta causa tur esaki cu nan comportacion, mester haya un castigo super bon mereci y nada cu tin poco dia so su tras.

Si sigui laga ken cu ta keda pusha e pilar economico cu yama turismo, un or pa otro e pilar aki ta cay y e ora ey si nos kier yora malay.

Parlamentario Alan Howell orguyoso cu Aruba ta conta cu mas polis bon prepara





















ORANJESTAD (AAN): Diabierna cu a pasa Aruba a conoce mas polis bon prepara. Parlamentario Alan Howell ta sinti su mes hopi orguyoso di e gran logro aki pa Aruba cu e diferente entrega di diploma, huramentacion y promocion den nos Cuerpo Policial.

Minister di Husticia Andin Bikker tabatin e honor di entrega e diplomanan na tur esnan cu a logra haal esaki y fortalece asina nos cuerpo policial. Asina a entrega diploma na klas di 2015 MBO nivel 4, 2016 nivel 3, klasnan 2017-1 y 2017-2, Diploma MKO - Midden Kader Opleiding y promove klasnan pa agentenan di Primera klasse 2013 di brigadier y 2019 brigadier primera klasse y ademas a huramenta klasnan 2017 y 2017-2.

Parlamentario di Fraccion di POR ta felicita tur polis cu a gradua, cu a haya nan promocion, como tambe nan famia pa e gran logro aki., Pero na mes momento e ta felicita Aruba cu awo ta conta cu mas polis bon prepara cla pa atende cualkier situacion di inseguridad cu lo por presenta y specialmente yuda preveni criminalidad na nos isla.

Biniendo for di Cuerpo Policial, Alan Howell sa cu e tarea aki no ta uno facil, cu mester di hopi dedicacion, pero tambe e ta un carera cu ta duna frutonan hopi grandi y esun di mas importante ta mantene ordo y seguridad riba nos bunita isla cu yama Aruba, pa tanto local como bishitante.

"Make Aruba proud now guys".

HAGEMYER



SIGNATURE DESIGN BY ASHLEY "TOLETTA SECTIONAL"



Afl. 416,-
PA LUNA
CASH Afl.4899,-

CREDIT TE CU 24 LUNA - 10% DOWN PAYMENT





Afl. 153,-
PA LUNA
CASH Afl.1799,-

Ashley Sofa-Chaise in different colors

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. *Tanten cu tin den stock.

AVENIDO MILIO J. CROES 114 . TEL. 521-1180 . FAX. 583-1508
ORARIO: 9AM-6PM DIALUNA PA DIASABRA . INFO@HAGEMYERARUBA.COM

 HAGEMYER ARUBA